



INSIDE JOB

Guion Original
de

Laszlo Papas

(C) Laszlo Papas
Final Draft 21-4-24 - RS
Propiedad de Locked Down Films LLC
PO BOX 691640
LA, CA 90069
310-659888
+33603844616
lockeddownfilms@gmail.com

FADE IN ON:

UN VIEJO REVOLVER CALIBRE .45, CLOSE-UP EXTREMO

Empuñado contra un cielo azul intenso por una mano manchada con sangre seca. "YOU DON'T KNOW ME" cantada por Elvis llegando de una radio en alguna parte.

BOBBY (OFF)
(a través de un llanto
lastimoso, en frases
disparadas)
Esto no esta bien, Jack. Me cago en
Dios, no está bien! Te lo suplico,
mierda..!

VARIAS HERMOSAS VISTAS DEL DESIERTO DE BAJA CALIFORNIA,
MEXICO. UNA CARRETERA DE ASFALTO TITILANDO EN LAS ONDAS DE
CALOR.

BOBBY (OFF) (CONT'D)
Tienes que creerme...Yo no tuve
nada que ver con esta...esta
locura, viejo!

Cerros distantes pulsando contra un aire polvoroso.

BOBBY (OFF) (CONT'D)
Es bullshit, viejo! Tal vez la
cagué...un poquito...pero no
merezo esto...de veras que no..!

TRES BURROS en medio del asfalto líquido, mirando fijo a
CAMARA. Contradicción en el aire: sol y cielo azul hacia el
occidente, NUBES NEGRAS amenazando el oriente.

UN VIEJO THUNDERBIRD '59

Reposando al costado del camino, con las puertas abiertas. La
MUSICA viniendo de aquí; viajando fuerte y clara sobre el
paisaje desnudo.

REVELANDO A BOBBY, un puertorriqueño de lengua suelta de
cuarenta y pico, molido a palos. Un diente frontal ausente.
Avanzando en el accidentado terreno, a tropezones. Una puesta
en escena desgarradora y repugnante. Sería cómica si el
hombre no estuviese realmente implorando por su vida.

BOBBY (CONT'D)
Por qué coño haría una cosa así?!
Usa tu cabeza!

JACK, también en sus 40, pura fibra, intensamente atractivo
pero de aspecto sufrido - también golpeado y manchado de
sangre seca - siguiéndolo con la .45 En una mano y una pala
en la otra, empujándolo.

Parece distante pero determinado. Arrojando la pala a los pies de Bobby; Bobby saltando para evitar ser lastimado. La voz de Jack fría y cortante.

JACK

Ahi está bien. Comienza a cavar.

BOBBY

Jack, por el amor de Dios, José y María, escúchame! Digo la verdad!

Jack armando el revolver, Bobby tomando la pala.

BOBBY (CONT'D)

Sé que la cagué, pero, pero, pero...

JACK

Cava, Bobby.

Bobby comenzando a cavar y sollozar.

BOBBY

Esto es bullshit! Tu no eres un asesino, Jack! No eres esta clase de tipo!

Los pensamientos de Jack remontando.

JACK

Como se llamaba el perro ese que Little Joe encontró por el río Los Angeles aquella vez?

Bobby frunciendo el ceño, lanzando una desesperada mirada hacia la ruta. La trémula VOZ de Elvis reverberando incongruentemente en los cañones.

BOBBY

Esto es enfermizo. Oh, dulce Jesus... No soy un animal... Usa tu cabeza... Cómo puedes pensar que yo haría algo así..?! Soy tu hermano, viejo--!

JACK

Un doberman, no era..?

BOBBY

Jack, ya basta! Tienes que creermelo! Sabes, a veces...a veces la mierda mas increíble resulta ser la puta verdad--!

JACK

Recuerdas cuando se enfermó? Una especie de aflicción degenerativa...

Bobby vislumbrando una ventana de esperanza - conversación.

BOBBY
Arrollado por una motocicleta.

Cayéndose en una profunda grieta hasta la rodilla, teniendo dificultad para destrabar su pie.

JACK
El hecho es-- Cierto, sí, le quebró una pata, no fue eso?

Bobby asintiendo, secándose lagrimas en la manga de su camisa, mirando hacia el desierto.

TRES BURROS pasando sobre una pequeña loma.

JACK (CONT'D)
Si hubiese sido un perro cualquiera lo hubiese arreglado, sabes, dejado ir...

BOBBY
Jack, escuchame...

Los ojos de Jack son como cuencas vacías. Mirando a la pala inactiva; Bobby reanudando la excavación, llorando desconsoladamente.

BOBBY (CONT'D)
Vas a tener que vivir con esto, Jack. Te juro por Dios que yo no tuve nada que ver con--

JACK
El tenía grandes expectativas para ese perro. Toda su esperanza invertida en él.

BOBBY
(de pronto furioso)
Sabes cual es tu puto problema?! Nadie nunca sabe de que mierda estás hablando! De qué coño estás hablando?!

JACK
Tu sabes...Cava, Bobby, cava--

BOBBY
Yo no estoy hablando de perros y negros! Estamos hablando de mi puta--
-!
(la pala pega en una roca)
No se puede cavar aquí, hay--

Jack disparando una bala a la hoja de la pala, la fuerza de Bobby redoblándose.

BOBBY (CONT'D)
 Estamos hablando de mi puta vida,
 comemierda!

El eco del disparo muriendo en los cañones del desierto.
 Bobby llorando desconsoladamente.

BOBBY (CONT'D)
 Jack, soy inocente! Vas a arder en
 el infierno!

PLANO LARGO

El sol hundiéndose en el Océano Pacífico; los cerros bañados
 con ocaso dorado - belleza a hacer suspirar.

Jack tarareando con Elvis, mirando a todo esto con
 melancolía. EL CHILLIDO DE UN ALCÓN llevando sus ojos
 fatigados al cielo.

BOBBY (CONT'D)
 Oh, Elvis...

PDV DE JACK: EL ALCÓN.

Volando en círculos, alas desplegadas, inmóvil.

FIN DE TITULOS. EL SONIDO SE PIERDE. PLANO SOSTENIDO Y...

CORTE A:

OTRO ALCÓN, OTRO CIELO

El trazando un círculo, lanzando un CHILLIDO.

PDV DE ALCON:

Un viejo, extraño vehículo - parte camioneta, parte rural -
 acercándose por un arenoso camino de acceso hacia una casa de
 paredes blancas en una chacra, sobre una suave colina.

Jack manejando. Deteniendo el vehículo bajo un mango.
 Silencio sepulcral, excepto por el CRUJIDO del motor caliente
 y el lejano CACAREO de gallinas lentamente INVADIENDO LA
 PISTA. "CHILES 'EL GUERITO'" en letras blancas escrito en la
 puerta de la extraña camioneta.

ACERCÁNDONOS a Jack, ahí sentado, inmóvil en el calor
 aplastante. Pareciendo abrumado y deprimido; si al principio
 asumimos que acaba de llegar de enterrar a Bobby está bien;
 pero sus moretones y sangre seca ya no se ven. Eventualmente
 deberíamos deducir que esto es un FLASH-BACK.

Jack retirando una pequeña botella de tequila de la guantera,
 mandándose un trago, tornándose a la finca somnolienta con
 pesada melancolía.

VARIAS TOMAS DE LA FINCA

Una decente extension de tierra frente al Mar de Cortez. Varios parches de tierra cultivada and diversos estados de sequía. El mar golpeando un acantilado cercano.

JACK EN LA CAMIONETA

Tomando unos documentos de aspecto oficial del asiento, haciéndolos un bollo en su puño. Dejando su abatimiento tocarnos mientras SUSPIRO, una hermosa mujer de sangre Azteca, se aproxima desde un lote de chili. Posándose en la ventana, depositando una mano en el brazo de Jack con ternura.

JACK

Hey...

Ella acariciando su cabello.

NOTA: LA PELICULA ES PRIMORDIALMENTE EN IDIOMA INGLES; TODO EL DIALOGO EN ESPAÑOL SUBTITULADO.

SUSPIRO

Que le dijeron en el banco, Juan.

Su voz es como miel. Jack sosteniéndole la mirada unos segundos, alzándose de hombros evasivamente, abriendo su puerta, descendiendo.

ESTRELLITA, su hija de seis años, una criatura callada, con una misteriosa sonrisa y ojos grandes y líquidos corriendo detras de un perro chucho. Saludando animadamente a Jack. Jack sonriéndole, tornándose a Suspiro.

JACK

Cada vez que crees que las cosas están por mejorar, empeoran.

Dejando escapar una risita irónica.

SUSPIRO

Ya nos arreglaremos...

Jack mirándola a los ojos por un momento, terminándose la tequila, arrojando la botellita vacía a un costado. SONIDO DE MOTOR. Volteándose.

Un taxi dejando descender a un pasajero en el camino de acceso.

Jack dirigiéndose hacia la entrada. Suspiro tomándole la mano a Estrellita, llevándosela hacia la casa.

CON BOBBY

Acercándose por el camino de arena. Portando una colorida camisa hawaiana y cargando un pequeño bolsón.

Deteniéndose sin aliento, abanicándose con un barato sombrero tipo Panama cuando...

Jack entrando en el CUADRO.

Los hombres mirándose unos segundos en silencio. Finalmente Bobby sonriendo con picardía.

BOBBY

Este calor de mierda hasta a las piedras les puede dar diarrea.

JACK

Se supone que debo estar contento de verte, Bobby?

Bobby sonriendo, dejando una espesa escupida caer sobre...

UN ESCARABAJO

Avanzando hacia su polvoriento zapato de ciudad.

Jack mirando detrás de él, Bobby ampliando su sonrisa manchada por tabaco.

BOBBY

Estoy solo, Jack...

JACK

Cómo me encontraste?

BOBBY

Que diablos, tú me conoces...
(mira hacia la casa)
Escuché que te armaste un familita...

Jack estudiándolo. EL perro ladrando desde la casa, rompiendo el hielo que quedaba. Jack encaminándose hacia la casa.

Bobby secándose la frente, poniéndose su sombrero, siguiéndolo y...

SU ZAPATO

Aplastando en escarabajo.

JACK

(dándole un vistazo)
Has visto a Maggie últimamente?

BOBBY

(inocencia pura)
Últimamente? Creo que tu hermanita se había mudado a Oregon.

Jack disparándole una morada fría.

BOBBY (CONT'D)

Uh-uh. No.

(ofrece chicle, Jack lo ignora)

Jesus mío, que pocilga! Tienes aire acondicionado..?

UN CATALOGO DE ROPA, CLOSEUP EXTREMO

La punta gastada de un corto lápiz cuidadosamente trazando un círculo alrededor de un chaleco de cachemira color "frambuesa" en un catálogo de ropa.

LITTLE JOE (OFF)

U-hum! Eso soy yo...

Identificación de estación de musica clásica para la ciudad de Los Angeles emitiendo de una radio. "Adagio para cuerdas" de Barber, quizás. La VOZ de Little Joe tarareando. La página del catálogo cambiando.

Los ojos con mirada lánguida del hombre negro mirando los avisos.

La punta de su lápiz trazando un circulo alrededor de otro aviso - medias de seda color "coral" - seleccionando "XXL" en la columna de tallas.

LITTLE JOE sonriendo.

LITTLE JOE (CONT'D)

Eso, si... De-fi-ni-ti-va-men-te...

Recostado en ropa interior en una estrecha cama, en un cuarto de hotel de mala muerte. Delicados avioncitos de papel, hechos con páginas del catálogo, desparramados por el piso.

Un mapa de Oregon doblado sobre si mismo con una dirección anotada en rojo en el margen - "505 FOX STREET" - sobre la mesa de luz, junto a un revolver cal .38. Little Joe tarareando.

EXT. FINCA DE JACK - ATARDECER (VARIAS TOMAS)

Jack, Suspiro, Estrellita y Bobby terminando una cena en la veranda de la casa. Una botella de tequila casi vacía sobre la mesa. El sol hundiéndose en el mar. Jack bombeando una lámpara de queroseno.

Suspiro depositando una modesta fuente de frutas.

SUSPIRO

Sírvase, Roberto, sírvase lo que guste. Juan me ha hablado tanto de usted... Todas las picardías que hacían de niños...

Lleandole los restos al perro fuera de la veranda. Bobby sonriendo, morando a Jack.

BOBBY

Si...

Jack encendiendo un cigarrillo, volteando su cara inexpresiva hacia el mar, sirviéndose otro trago.

Estrellita observando a Bobby. Dibujando con lápices de colores en una hoja de papel. Suspiro dándole un leve tirón por su vestido.

SUSPIRO

No mire así, niña!

Bobby dando una risotada. Estrellita ofreciéndole su dibujo, sonriendo tímidamente: ana cruda pero encantadora representación de la feroz cabeza de serpiente tatuada en su bíceps.

BOBBY

Wow! Para mí?

(lo dobla en su bolsillo)

Lo conservaré aquí, para siempre.

Yo también tengo un regalo para ti.

(los ojos de la niña se iluminan)

La próxima vez de lo traigo.

Suspiro reaccionando, mirando a Jack mirando a Bobby, fumando en silencio. Luego retornando a la cocina.

Estrellita tocando la serpiente.

ESTRELLITA

Hazla bailar otra vez.

Bobby sosteniendo su brazo bajo la luz, contrayendo su bíceps varias veces, haciendo temblar la serpiente.

Estrellita corriendo hacia la cocina riendo. Bobby tornándose a Jack, sus ojos humedecidos por emoción reprimida.

BOBBY

Tiene tus ojos.

(sirviéndose otro trago)

Que buen hombre de familia. Algo tan dulce no te provoca ganas de vomitar a veces?

Jack sosteniéndole la mirada, revelando nada. Observando a Bobby remojarse en su propios amargos jugos. Entonces...

JACK

Little Joe termino por salir?

Bobby feliz de cambiar de tema.

BOBBY

El condenado salió bajo palabra la navidad pasada.

(acercándose)

Asalta un mercadillo la noche de año nuevo. Se lleva nueve miserables dólares, el retardado!

(ríe con crueldad, se baja su trago)

Ahora cumple cadena perpetua en Chino!

JACK

Perpetua?

BOBBY

Tu sabes: tres estrikes y ponchado!

JACK

Ah, si?

BOBBY

Esa ley nueva. Una cagada! No te llegan los diarios aquí, viejo?

JACK

No me llegan muchas cosas aquí.

(pausa)

Que carajo quieres, Bobby?

ACANTILADO A LA LUZ DE LA LUNA

Una nube de insectos revoloteando alrededor a la lámpara de queroseno. La finca en el fondo del plano, luz de velas iluminando las ventanas. Suspiro moviéndose en el interior.

Jack y Bobby de pie al borde del acantilado, hablando intensamente.

JACK

No estoy interesado... Ya terminé con toda esa mierda, Bobby.

BOBBY Y JACK

BOBBY

Pendejadas! Aquí te estás pudriendo en la miseria. Y te estas llevando a tu familia puesta!

JACK

(mirando a la casa)

Me arrestan en LA y me dan 30 años, viejo!

BOBBY

Entrar y salir. 48 horas, Jack.
Tienes mi palabra--

JACK

Me estoy pudriendo aquí por confiar
en tu puta palabra!

BOBBY

Esto es diferente...

JACK

Si, es siempre diferente. Lo único
que nunca cambia eres tú, Bobby.
Porque le mentiste a mu hija hace
un rato?

BOBBY

(perdido)

Eh?

JACK

Si, porque le dijiste que tenias un
regalo para ella?

BOBBY

(pausa)

OK, le comprare un puto regalo! Qué
le gusta, muñecas, apps, que?

Jack comenzando a responder, cambiando de idea: quedamos con la impresión de que ya han pasado por esta situación mil veces. Arrojando su cigarrillo al abismo, descartando a Bobby con un ademán.

Bobby reaccionando a la condescendencia.

BOBBY (CONT'D)

Eh! Estoy aquí para ofrecerte
participar en el golpe de tu vida y
no hace mas que cagarme encima!
Puedo encontrar diez cretinos que
pueden abrir esa lata de sardinas
mas rápido que tú!

JACK

Pues te invito a hacerlo...

Encaminándose hacia la casa.

BOBBY

Quizás lo haga! Cuando fue la
ultima vez que pusiste tus manos en
una caja fuerte? Ni sé que carajo
hago aquí desperdiciando mi tiempo!

JACK

Porque soy el único cretino en el
que puedes confiar, Robertico!

BOBBY

Eres un verdadero arrogante de
mierda, lo sabes?!

UN PAR DE MANOS DE MUJER

Uñas extravagantemente largas, ilustradas con vistas
tropicales. Una mano puliendo las uñas de la otra.

En espejos de aumento, llenando el CUADRO, detalles del
artista: labios rojos y carnosos; cabellos negros y
sensuales; ojos soñadores; audaz sostén, bien relleno.

Tarareando la musica de una RADIO: una versión cha-cha-cha de
"CUANDO SALÍ DE CUBA."

DESCUBRIENDO A CONCHITA, una voluptuosa cubana mascando
chicle, en ropa interior de dominatriz y poco más. Una de sus
medias largas ausente. Soplando el polvo sobre una colección
de elefantes de porcelana sobre una credenza.

CONCHITA

(aburrida)

Como te esta yendo ahí dentro,
amor? Listo para tu chichi?

Posando en pulidor de uñas junto a un delicado SOMBRERO
PANAMA sobre una silla. GRUÑIDOS AHOGADOS llegando desde un
dormitorio iluminado con luz roja. Las paredes cubiertas con
parafernalia sadomasoquista.

Conchita mirando la hora, recogiendo un látigo de cinco
puntas, suspirando a su imagen en un espejo.

CONCHITA (CONT'D)

(para ella misma)

Aguanta un poco mas, chica. Unos
poco azotes más...

Pegando su chicle al mango del látigo, entrando en su...

DORMITORIO

Un hombre pesado (EL COLOMBIANO) boca abajo en una cama de
bronce, desnudo y esposado a los barrotes. Intentando
volverse: grotescamente maquillado, amordazado con la media
negra de Conchita, temblando de excitación.

Los dedos de Conchita prendiendo un interruptor; MUSICA
ELECTRONICA DE DISCOTECA inundando la PISTA, una luz
estroboscópica comenzando a iluminar el cuarto. Ella agitando
el látigo.

ACERCÁNDONOS A LA VENTANA. La casa en lugar elevado, la vista de centro de Los Angeles de noche. La figura de Conchita reflejada en el vidrio de la ventana, azotando a su cliente.

SMASH CUT TO:

EXT. FINCA DE JACK - DIA

UN SOL INCANDESCENTE LLENANDO EL PLANO. Jack trabajando un cuadro reseco de la plantación de chili, lanzando chilis en una carretilla.

Estrellita jugando con el perro a cierta distancia.

INT. GARAJE/GRANERO - DIA

Bobby bajando de un catre, descalzo y sin camisa, levantando el extremo de una lona, descubriendo la parrilla del viejo T-Bird modelo '59.

BOBBY

Mira quien esta aquí..! Te arrastró también a ti...

EXT. GRANERO - CONTINUADO

Bobby saliendo.

BOBBY

Aquí-ti, Ti-aquí...un puto poeta, cabrón...

Largando una extraña risotada, casi debiendo retener esas lágrimas emocionales que lo sorprenden. Extraño. Musica de radio mexicana llegando de la casa. Bobby viendo a Jack trabajando en la plantación de chili, dirigiéndose con pasos perezosos hacia la veranda desierta.

DETRAS DE LA CASA

Suspiro recogiendo ropa seca. La RADIO BUSCANDO SINTONIA ENTRE ESTATICA. Suspiro mirando hacia la casa, intrigada.

INT. DORMITORIO PRINCIPAL - DIA

Bobby cambiando estaciones en una radio a transistores sobre una cómoda. estudiando el pintoresco y fresco cuarto; su taciturna mirada detenida sobre la pequeña cama matrimonial, la cálida manta Azteca, el crucifijo barroco en la pared.

Encontrando nada mejor en el dial, sintonizando la estación original, abriendo la puerta con espejo del armario, inspeccionando las ordenadas ropa, tomando y olfateando un vestido de algodón estampado.

Suspiro ante la puerta, un bulto de ropa seca bajo el brazo. Bobby mirándola casualmente, con el vestido en su mano.

BOBBY

Tienes una cintura pequeña para ser madre.

Soltando una extraña risotada. Suspiro dejando el bulto sobre la cama, retirando su vestido de las manos de Bobby, con cortesía pero también firmeza.

SUSPIRO

En el fogón tiene café.

Cerrando el armario, esperando que Bobby se retire.

EXT. VERANDA - CONTINUADO

Bobby dejando el cuarto, encendiendo un cigarrillo en la hornalla de la cocina, tornándose hacia Jack trabajando la tierra con una pala.

BOBBY

Un purasangre haciendo trabajo de burro...

(Suspiro lo observa)

Rompe el corazón, no?

Suspiro doblando su vestido sobre la mesa.

SUSPIRO

Qué negocio lo trae por Pescadores, Roberto?

Bobby mirándola, escupiendo a las gallinas picoteando el suelo.

BOBBY

No son chiles...

Caminando hacia el cuadro de Chile.

EXT. CUADRO DE CHILE - DIA

Estrellita corriendo al perro, llevando nuestra vista a Bobby, mirando a Jack sudar bajo el ardiente sol.

BOBBY

Yo trabajo para esos desgraciados, Jack. No puedo hacerlo solo.

(siente la duda)

Estoy hablando del tipo de dinero que cambia una vida, Jack.

Jack volcando la carretilla de una patada. Suspiro retornándose de la bomba de agua.

JACK
 Eres una maldición, sabes?
 (Bobby sonrío)
 De quién estamos hablando?

INT. COCINA DEL COLOMBIANO - DIA

EL COLOMBIANO, un hombre de mediana edad, algo calvo, con quijada débil y manos delicadas, preparando huevos revueltos en una sobrecargada cocina.

DOS MUCHACHOS - 13 y 12 - con ondas grasientas en el pelo, leyendo tiras cómicas en la mesa del desayuno.

El MUCHACHO MAS JOVEN leyendo El Pato Donald, mostrándole a su hermano mayor leyendo Batman los tres sobrinos de Donald en la portada.

MUCHACHO MAYOR
 Daisy es solo una parienta lejana,
 imbécil...

MUCHACHO MENOR
 Ah, si? Quién es su madre,
 entonces?

MUCHACHO MAYOR
 No tienen! Ella murió o que se yo.
 Por eso viven con tío Donald,
 cabrón!

El Colombiano sirviendo el desayuno, dándole al mal hablado un suave y cariñoso coscorrón.

COLOMBIANO
 Oye, esa boca! Vieron el partido
 anoche?

MUCHACHO MAYOR
 No nos gusta el futbol.

El Colombiano levanta los ojos, yéndose al dormitorio. El Muchacho Menor mirando la portada de su revista, decepcionado.

MUCHACHO MENOR
 Quieres decir que Huey, Dewie y
 Louie son huérfanos?

El Colombiano retornando con una bolsa de papel del supermercado Ralph's. Posándola sobre la mesa. Llena de dinero. Los muchachos disputándose un llavero de Pato Donald. El Colombiano sacándoselos.

COLOMBIANO
 (buscando su chaqueta)
 Ya, muchachos, van a llegar tarde a
 la escuela.

El Muchacho Mayor sacando en broma un billete de \$50 de la
 bolsa de papel, El Colombiano tomándolo de vuelta.

MUCHACHO MAYOR
 Necesitamos plata para el almuerzo!

El Colombiano reemplazando el billete en la bolsa, sacando un
 billete de diez de su billetera, depositándolo sobre la mesa.

MUCHACHO MENOR
 Diez!

El Muchacho Mayor tomándolo rápidamente.

MUCHACHO MAYOR
 Me lo dio a mí!

El Colombiano tomando el familiar sombrero Panama de un
 colgadero, metiendo el llavero a un bolsillo de su chaqueta,
 tomando la bolsa de mercado, poniendo la chaqueta sobre la
 boca, cubriendo el dinero, dirigiéndose a la puerta del
 dormitorio.

COLOMBIANO
 Lorena... Ya, levántese, mujer!

Una mujer con sobrepeso con máscara para dormir de AA
 (American Airlines) dándose vuelta, murmurando insultos. El
 Colombiano alejándose, descorazonado.

EXT. FINCA DE JACK - NOCHE

Una luna llena brillando en el cielo nocturno. Silencio
 excepto por el distante quebrar de olas y un SUAVE SONIDO DE
 PALA CAVANDO.

INT. GARAJE/GRANERO - NOCHE

Jack cavando con una pala de jardinero en la esquina del
 granero. Una lampa a queroseno en el suelo proyectando
 sombras gigantes. Metiendo su mano en el hoyo, exhumando un
 bulto de franela envuelto de bolsa de plástico.

Depositando el farol sobre el parcialmente descubierto
 Thunderbird, abriendo el bulto bajo la luz. Adentro, el viejo
 revolver .45 de la PRIMERA ESCENA y un manojo de balas
 sueltas. Abriendo el cilindro: completamente cargado. La luz
 cambiando, Jack volviéndose.

Suspiro de pie en la puerta del granero, envuelta en una
 manta.

Jack sosteniendo su mirada un momento, cerrando el cilindro de un golpe, reemplazando el arma en la franela, levantando un doble fondo en el baúl abierto del T-Bird.

SUSPIRO

Juan... Y la captura?

Jack dejando escapar suspiro. Ella acercándose.

SUSPIRO (CONT'D)

Ese hombre es un mentiroso.

Jack incapaz de contener una risita sin sentido.

JACK

Lo sé... No entiendes. Bobby es...

(acariciando su sien)

Estamos secos como esta tierra,
chata. Tengo que hacer algo...

Besándola. Suspiro respondiendo con pasión. SONIDO DE FICHAS DE CASINO SIENDO BARRIDAS, ANTICIPANDO EL

CORTE A:

INT. CASINO - NOCHE

La mano de Conchita mezclando fichas de casino. Sus largas uñas pintadas con jotas de corazón.

Su otra mano lanzando una apuesta. Las uñas de esta mano ilustradas con reinas de pique.

UNA MOZA DE COCKTAILS moviéndose entre las mesas estilo Las Vegas, en un suburbio de Los Angeles. Llevando nuestra mirada a Conchita, en un audaz vestido negro escotado, sentada a una de las concurridas mesas de poker.

Drogada o aburrida - o ambas cosas - jugando "\$2-4 Texas Hold'em" con poco entusiasmo. Sus ojos de pronto viendo algo fuera de plano, que la hace revivir.

"EL MUÑECO", un hombre cuidadosamente vestido con un rubí en su dedo meñique y botas de cuero de avestruz color lavanda, cruzando el lobby.

Conchita tirando su cartas, recogiendo sus fichas, DEJANDO EL CUADRO.

INT. BAR DEL CASINO - NOCHE

El Muñeco tomando un whisky, Conchita una margarita. El Muñeco introduciendo un frasquito de vidrio entre sus senos.

CONCHITA

Cuándo te voy a ver?

MUÑECO

Tenemos que jugar bien nuestras cartas.

Un impaciente JEFE DE SALA golpeando la cara de su reloj a espaldas de Muñeco, dirigiendo la atención de Conchita hacia un CLIENTE CHINO de unos 60 años, en una de las mesas de juego.

El Chino mirando a Conchita con una sonrisa lasciva en su cara. Conchita revoleando los ojos, disgustada.

CONCHITA

(frotándole la bragueta)
Me siento sola, amor.

MUÑECO

(sacando su mano)
Lee un libro.

Terminando su trago. Conchita haciendo un puchero. Muñeco besándola rápidamente, pagando para irse. Conchita pescando el frasquito, sacudiendo el polvo dentro.

CONCHITA

Y si no tiene sed?

MUÑECO

No y que tomaste lecciones de arte dramático en Cuba. Improvisa.

Alejándose.

CONCHITA

Maricón!

INT. OFICINA DE PROMOCIONES FUTBOLISTICAS - DIA

Bobby entrando en una oficina mal puesta, cargando una bandeja con varios expresos humeantes.

Las paredes de la oficina decorada con afiches de futbol: Messi, Maradona, Pelé. Posando la bandeja en un escritorio, espionando a través de una puerta entornada.

TRASTIENDA

El Muñeco pateando brutalmente a un indefenso MEXICANO en el piso.

DIONISIO, un Chicano de mala espina, con el pelo recogido en una apretada cola de caballo, dos ranuras por ojos y una brillante pistola Glock en una pistolera bajo el brazo, refrenando a un NIÑO MEXICANO.

OFICINA PRINCIPAL

Bobby alejándose de la puerta, distribuyendo las tazas humeantes de cafe. MATAN #1 y MATAN #2 entrando a la oficina cargando cajas de cartón.

PEWEE, un extraño, demacrado vato de unos 20 años, con immaculados zapatos de charol blanco, saliendo de un baño, abotonándose la bragueta.

Abriendo uno de las cajas de cartón y, durante lo siguiente, pegando uno de los afiches en las cajas de cartón a la pared: ARGENTINA vs MEXICO, SABADO EN EL COLISEUM, TODOS LOS TICKETS \$50."

DON SARMIENTO, un enorme Mexicano de aspecto peligroso, cargado de joyas de oro, sentado a la mesa, charlando en el teléfono, ignorando la brutalidad tomando lugar en la trastienda.

El Colombiano secándose la frente, agitado.

COLOMBIANO

Todavía me faltan \$318, patrón. EL banco debe haber hecho un error.

DON SARMIENTO

Pues aquí te me quedas hasta que encuentres mi feria, Culón!

TRASTIENDA

El Muñeco posicionando la cabeza del Mexicano como una pelota de futbol para patear un penal, pateándolo y--

Las DENTADURAS POSTIZAS ensangrentadas del Mexicano disparándose por el piso.

Satisfecho, Muñeco estirando los puños de su camisa por las mangas de su saco de rayón, arreglándose su peinado, saliendo a la...

OFICINA PRINCIPAL

MUÑECO

Lindo ejemplo para el muchacho, maldito wet-back ladrón.

Sarmiento pasándole el teléfono. Muñeco hablando jovialmente, en portugués brasileño.

Un MOBIL en el cinturón de Bobby sonando con una chillante REGGAETON. Contestando, trasladándose a la trastienda.

BOBBY

Sí?

ENTRECORTAR CON JACK EN UNA CABINA TELEFONICA PUBLICA.

MUSICA MEXICANA viniendo de una rocola fuera de vista.
REVELAR VENDEDORES MEXICANOS, PASANTES MEXICANOS llenando la
acera. Podría ser Ciudad Mexico, pero la CAMARA RODEA LA
CABINA, REVELANDO EL CENTRO DE LA CIUDAD DE LOS ANGELES,
cerca de Calle 6 y Alvarado.

JACK

Soy yo.

Bobby soltando un puñetazo de triunfo al aire. Moviéndose a
una esquina de la oficina.

BOBBY

Estas aquí, hermano?

Dionisio y Pewee arrastrando al Mexicano semiconsiente por
sus pies. El muchacho siguiéndolo en lágrimas. Pewee
pisándose su propio zapato blanco, inmediatamente puliéndolo
con su pantalón, molesto.

JACK

No estoy prometiéndote nada, Bobby.
Estoy aquí para investigar esta
cosa. Ona nota falsa y desparezco.

BOBBY

Oye, lo entiendo, si claro--

JACK

Callahan todavía existe?

BOBBY

Supongo...
(ojea oficina principal)
A qué hora?

OFICINA PRINCIPAL

El Muñeco colgando su teléfono, riendo.

MUÑECO

Ché, pileta quieren los Brasileños;
se quieren broncear, los macacos!

Bobby colgando su teléfono, inmediatamente marcando un
número.

Muñeco notándolo.

TRASTIENDA

Bobby apretando el teléfono a su oído, el fantasma de una VOZ
FEMENINA respondiendo.

BOBBY

Si...Ciento seis.

Esperando.

LITTLE JOE (V.O.)

Si..?

BOBBY

Se tragó el gusano, viejo.

INT. HOTEL DE MALA MUERTE - DIA

Los pies desnudos de Little Joe sobrepasando el pie de la cama. Las palabras "JAIL" y "BIRD" tatuadas en las plantas de sus pies.

CAMARA ELEVÁNDOSE, REVELANDO A LITTLE JOE, un hombre de raza negra, musculoso y amenazante, de mentalidad obsesiva, postrado en ropa interior descolorida. Sosteniendo el auricular entre un hombro y su cuello, analizando una copia de "Town & Country." Los Nudillos de una de sus manos manchados con sangre seca. Una pistola descansando sobre la mesa de noche. LAMENTOS Y GEMIDOS FEMENINOS AHOGADOS.

LITTLE JOE

(calmo, en el teléfono)

Que color es malva, compadre?

BOBBY

Qué coño sé yo? Escuchaste lo que te acabo de decir?!

LITTLE JOE

Sí... El gran Jack está en la ciudad. Feliz con la noticia... Viste? Sabía que lo podrías convencer, Ratón...

BOBBY

Eh! No me llames así, negro de mierda! Me cago en tu madre!

Little Joe cacareando cruelmente, luego, despues de colgar el receptor...

LITTLE JOE

Puedes vivir un par de días más.

REVELANDO UN PROSTITUTA BLANCA FUERA DE FOCO en el espejo del closet. Amordazada con medias de hombre, molida a palos, vistiendo solo una chaqueta de cuero de hombre. Arrastrándose hacia la puerta con miembros rotos o dislocados, apenas de este lado de la consciencia.

Little Joe mirándola aburrido, sentándose en la cama, quitándole la chaqueta a su cuerpo fracturado, poniéndosela él.

LITTLE JOE (CONT'D)

Nos vamos a tener que ir
despidiendo, tesoro.

Deslizándose en un par de botas viejas, riendo funestamente.

La mujer haciendo un ultimo intento a arrastrarse fuera de su alcance, pedaleando inútilmente sobre el linóleo ensangrentado. De repente arrancada del CUADRO.

INT. BAR CALLAHAN - NOCHE

Un antro cerca del barrio bajo. Dos INDIGENTES borrachos jugando al pool sobre un tapiz lleno de tajos.

Bobby haciendo una imitación que tiene a Jack doblado de risa.

BOBBY

(ceceando)

"Quiero que todos esos hijos de puta entiendan que si dependiera de mí les encadenaba el pene a un ladrillo y los hacía hacer salto rana alrededor del patio hasta que aprendan a respetar ins-ti-tu-cio-nes! Yo no creo en rehabilitación! Ustedes están aquí porque son MALOS..!"

JACK Y BOBBY

"Son ESCORIA! El MAAAL! Una AMENAZA PARA LA SOCIEDAD!"

Ambos riendo con gusto, Bobby terminándose su cerveza.

BOBBY

Me cago, como odiaba a ese hijo de puta...

(pausa)

Y así y todo - y sé que esto sonará enfermizo, man - pero el reformatorio fueron los mejores días de mi vida.

Jack asintiendo.

JACK

Parece hace tres vidas...

(mira a Bobby)

Sin tus chistes imbéciles nunca hubiese sobrevivido en ese lugar, Bobby.

Echando un brazo sobre los hombros de Bobby, fingiendo una trompada a su mandíbula.

JACK (CONT'D)

Si no fuese siempre
semejante...permanente tiro al
aire...

En cambio plantando un beso en su frente. Bobby sonriendo,
casi abrumado por remordimiento.

BOBBY

Jack-O, escucha, hay algo que debo
decirte...

Una MESERA tosca, con un lado de su cara amoratada y claros
signos de abuso de meth, depositando otro tequila frente a
Jack, sonriéndole, coqueteando.

BOBBY (CONT'D)

Que mierda soy yo, invisible?! Que
tal si me tras a mi también otra
puta cerveza?!

Jack frunciendo el ceño. La Mesera mirando a Bobby,
desdeñosa.

BOBBY (CONT'D)

Esa es una cosa más que ha cambiado
en esta cloaca, viejo: los coños!

JACK

Qué carajo te pasa? Eres un tipo
bien parecido. Tómatelo con
calma...

BOBBY

No, es esa puta...la puta actitud,
man. Lo viste, no?!

La mirada de Jack a:

La Mesera en la trastienda: abriendo una cerveza, volcando
parte en el fregadero, yendo al baño con la botella.

BOBBY (CONT'D)

Cuando pase esto me voy a la mierda
de este agujero de mierda. Italia,
ahí hay que irse... My abuela vino
de allá. Calabria. Me dijo que el
85% de los tipos alla mantienen ana
conchita joven al costado. La mujer
se lo debe tragar o irse a la
mierda.

JACK

Tu abuela te dijo eso?

BOBBY

Bueno...En otras palabras...
 (Jack sonríe, la mente de
 Bobby viaja)
 Atravesar Florencia en una puta
 Ferrari. Y lo voy a hacer también.

Jack asintiendo lentamente, recogiendo dos Polaroides sobre el mostrador. Una de una vieja caja fuerte, la otra de El Colombiano sentado al escritorio de su oficina, sonriendo a la cámara.

JACK

Bueno, primero deberas explicarme porque esta mierda no tiene sentido para mí... Todo lo que debe hacer es llamar a Brinks y nunca preocuparse por cargar con esa cantidad de efectivo.

BOBBY

Deja de romperte el coco, por el amor de Dios. Son wetbacks, chico. Estos Julios no van por lo que tiene sentido. Además si usan cualquier tipo de transporte oficial tienen que comenzar a anotar cosas. Eso significa impuestos. Y no est n en ese palo.
 (Jack considera)
 Jack, confía en mi. Es juego de niños.

El PRIMER INDIGENTE pifiando una bola, sacándola de la mesa. Jack atrapándola reflexivamente, estudiando a Bobby, devolviendo la bola a la mesa.

JACK

Si, bueno...Supongo que eso es lo que me frota a contrapelo, Bobby. Esa es el tipo de palabras que me traen muy malas memorias.

Bobby rompiendo contacto visual. Jack mandándose la tequila.

La Mesera retornando del baño con la botella de cerveza, pos ndola delante de Bobby, de nuevo llena.

MESERA

Aquí tienes muchach n. Reserva privada. Dame tres dólares.

Jack mira la botella, luego a la sugestiva sonrisa de la Mesera, mantiene silencio.

Bobby pelando tres billetes de un dólar con pedante teatralidad, golpeándolos sobre el mostrador, notando los moretones en el rostro de la Mesera.

BOBBY
 (labio arqueado como
 Elvis)
 Que te paso a ti, amor? Te chocaste
 contra un centro de rehabilitación?
 (ríe, toma un largo trago
 de cerveza)
 Hey, Jack, sabes porque hay cinco
 millones de mujeres maltratadas en
 America?

Jack mirándolo con resignación.

BOBBY (CONT'D)
 (punteando su pecho con un
 índice)
 Por-que-no-o-be-de-cen!

Riendo mas fuerte.

MESERA
 Eres un espectáculo. Alguna mujer
 alguna vez te dijo eso? Tómame tu
 cerveza.

Guiñándole un ojo al alejarse. Bobby tomándose otro largo
 trago, limpiando la espuma de sus labios.

Jack descendiendo del taburete.

JACK
 Estaré en el Siete Mares.

Bobby relamiéndose los labios.

BOBBY
 Esta puta cerveza esta agria.

JACK
 Debes aprender a ser mas gentil con
 la gente, Ratón.

BOBBY
 Eh?

Jack alejándose con una sonrisa. RISAS del bar. Bobby
 volteándose, confundido.

EXT. EDIFICIO DE OFICINA DE SARMIENTO - DIA

A TRAVES DE BINOCULARES, el interior de un escuálido edificio
 de tres pisos. La oficina de Sarmiento en el segundo piso. Al
 interior, Muñeco yendo y viniendo, un celular al oído. Pero
 lo que escuchamos es:

BOBBY (OFF)
 (agitado)
 Coger se acabó, viejo... Ahora
 miras un par de tetas y te demandan
 por acoso sexual..!
 (hace sonar sus dedos)
 Ahí, ese es él!

PDV DE LOS BINOCULARES BARRIENDO EL CUADRO a un Cadillac El Dorado, color dorado, desteñado por el sol, avanzando lentamente por la calle llena de desechos abajo.

BOBBY (OFF) (CONT'D)
 No lo digo en joda...Antes las
 perras sabían que cualquier respeto
 que uno les demostraba antes de que
 entregaran esa concha eran
 pamplinas...
 (el Cadillac entra en
 estacionamiento
 subterráneo)
 Pero hacían el juego, sabes, eran -
 me cago en Dios - realistas!

Momentos después El Colombiano, portando su Panama, sosteniendo un maletín, subiendo sin aliento la rampa, entrando al edificio por la puerta principal. CAMARA RETORNANDO a la ventana del segundo piso.

El Muñeco llevando nuestro punto de vista a Pewee, el vato de aspecto consumido revisando los cajones de un escritorio.

BOBBY (OFF) (CONT'D)
 Ahora esperan verdadera
 conversación! Además, ahora, de
 repente tienen opiniones..! Como se
 puede discutir y coger al mismo
 tiempo?! Entiendes lo que digo?

INT. ESTRUCTURA DE ESTACIONAMIENTO - DIA

Jack en asiento del conductor del T-Bird, mirando por los binoculares desde el otro lado de la calle, ignorando a Bobby.

Bobby en el asiento del pasajero en su cacharro, estacionada a centímetros del T-Bird. De esta forma sentado casi codo-con-codo con Jack. Bobby encendiendo un cigarrillo.

BOBBY
 Y el gimnasio! Parecen Marines,
 viejo! Podrían estar creciendo
 vergas, por todo lo que sabemos/
 Pero trata de meterte en sus
 pantaletas para averiguar.
 (MORE)

BOBBY (CONT'D)

En cuanto les das una pista que te gustaría algo de acción en la encrucijada, se convierten en misiles balísticos! De donde viene todo eso?! Que paso, me saltee un capítulo? Era divertido coquetear, sabes? Ahora es directamente peligroso! El otro día: estoy manejando por Wilshire...

EXT. CENTRO FINANCIERO DE LOS ANGELES - DIA

Bobby manejando su cacharro por el concurrido bulevar. Su radio tocando un furioso "merengue." Deteniéndose en una luz roja, mirando dos veces hacia el automóvil a su izquierda.

BOBBY (V.O.)

Y ahí viene una vieja que me solía coger años atrás.

SU PDV: una mujer de una treintena de años en un Honda Civic, detenida a su lado.

Bobby reconociéndola, armando una sonrisa irónica, bajando la radio.

BOBBY (V.O.)

Entonces le hago: tcht, tcht! Tú sabes, como broma...

Bobby chistándole.

BOBBY

Oye!
(sin respuesta)
Tcht, tcht! Muñeca!

La mujer retornándose indignada. No es quien Bobby creía.

BOBBY (CONT'D)

Oh, disculpe, me pareció--

MUJER

(fuera de sí)
Hijo de puta! HIJO DE PUTA!

Bobby atónito. Indicándole que baje su ventana pasajero.

BOBBY

(tono conciliatorio)
No, perdone, creí que era--

La Mujer tomando una barra de acero, abriendo su puerta, amenazando salir del Honda.

MUJER
 (a todo pulmón)
 Aléjate de mí! ALEJATE!

CONDUCTORES y PASANTES reaccionando. Bobby demasiado estupefacto para reírse. El semáforo cambiando a verde. BOCINAS.

CORTE VUELTA A:

INT. ESTRUCTURA DE ESTACIONAMIENTO - DIA

Jack por fin largando una risotada. Bobby adorando hacerlo reír.

BOBBY
 Una locura, Jack!
 (a los cielos)
 Ay, Elvis!
 (a Jack)
 Créeme, viejo: el sexo en America se terminó. Muerto y enterrado. No puedo recordar la última vez que me destapé las tuberías.

Algo llamando la atención de Jack. Ajustando los binoculares.

INT. OFICINA DE SARMIENTO - DIA

PDV DE JACK A TRAVES DE LOS BINOCULARES: El Muñeco colgando el teléfono, tomando una pelota oficial del mundial del 2022 en una repisa, haciéndola rebotar hábilmente en su bota de cuero de avestruz, pasándosela con el taco de su bota a Don Sarmiento, entrando con MATAN #3, luego acicalándose en un espejo.

JACK (OFF)
 Quién es el pavo real?

BOBBY (OFF)
 El Muñeco. Don Sarmiento no puede dejar el país. El gran patrón es un ilegal, puedes creerlo? Ese cretino viaja por él, hace negocios en su nombre con los dueños de los equipos extranjeros y otras mierdas... Es una basura. En una época fue delantero en un equipo uruguayo o algún otro país de por ahí abajo.

El Muñeco se peina cuidadosamente, se quita pelusa de su saco.

ENTRECORTAR ENTRE LA OFICINA Y JACK Y BOBBY EN SUS VEHICULOS.

JACK
Y ahora qué es, modelo?

Pewee encontrando una revista en un cajón de escritorio. Muñeco mirando sobre su hombro. Ambos riendo a la tapa de la revista mostrando imágenes de S&M: mujeres en trajes de cuero negro, látigos, etc.

EL PDV DE JACK A TRABES DE LOS BINOCULARES: una mano entrando en el PLANO, arrebatando la revista. LOS BINOCULARES REVELANDO a El Colombiano, furioso por la burla del resto.

JACK (CONT'D)
Porque no esperar por este tipo en la oficina y listo?

BOBBY
Porque a veces el culón se lleva la lana a su casa a pasar la noche. No es probable - va a ser una recaudación muy substancial y pondrá al patrón nervioso - pero queremos correr el riesgo. No?

El Colombiano metiendo la revista en su bolsillo, abriendo el cuadro con el afiche de Messi, revelando detrás una vieja caja fuerte.

BOBBY (CONT'D)
Jack, no te gastes, ese tipo no es más que un pinche oficinista...El gordo culón ni tiene un fierro. Tú esperas hasta que deja la oficina, abres esa puta caja fuerte, llevas la plata a mi apartamento y esperas tranquilo hasta que yo llegue.

JACK
Aja...
(baja binoculares)
Bueno, este espectáculo se esta poniendo demasiado verde para mi.

BOBBY
Qué?! No vas a inspeccionar la caja fuerte?

JACK
Cualquier cretino puede abrir esa lata de sardinas, no era?

Prendiendo el motor de T-Bird, metiendo marcha atrás con fresco abandono.

BOBBY
Jack-O...
(Jack pausa)
No te vas a arrepentir.

JACK

Asegúrate que no lo haga, Bobby-O.
Porque si es el caso, esta vez tú
también te arrepentirás.
Recuérdalo.

Arrancando con un chillido de neumáticos. Bobby mirándolo alejarse, deslizándose hasta el lado conductor de su cacharro, dando vuelta la llave imitando la despreocupación de Jack. El motor no enciende. Lanzando un insulto, golpeando el tablero, tratando una y otra vez...

EL SONIDO DEL MOTOR DANDO VUELTAS CEDIENDO PASO AL CLAMOR DE MILES DE VOCES CANTURRANDO, EXALTANDO, ADELANTANDO EL

CORTE A:

EXT. ESTADIO COLISEUM DE LOS ANGELES - OCASO (DRONE)

GIRANDO, ACERCÁNDOSE A ventana panorámica dando a la cancha. Varias figuras moviéndose dentro de una oficina, Don Sarmiento de pie frente al cristal de la ventana, mirando el partido.

EXT. CANCHA DE FUTBOL - MISMO MOMENTO

VARIOS CLIPS DE ARCHIVO. Un partido en curso. Banderas argentinas flameando en un lado de estadio. INCHAS ARGENTINOS tocando cornetas, vociferando cánticos.

Mexico en evidencia en el otro flanco de la cancha; una BANDA MARIACHI tratando de ahogar a la hinchada argentina.

INT. COLISEO, OFICINA - OCASO

Una estación de habla hispana transmitiendo el partido en una radio posada sobre el marco de una ventana. Varios monitores silenciosos mostrando diferentes tomas del partido en curso.

La oficina en plena actividad. El Muñeco en una llamada de larga distancia, discutiendo en italiano. Haciendo señas a Sarmiento para que levante una extensión para escuchar le agitada discusión.

Bobby, portando una distinta camisa hawaiana, distribuyendo expresos. Llevando el suyo a Pewee, puliendo sus zapatos blancos con la pierna de su pantalón.

Dionisio sumando los talones de las entradas con una calculadora. Su Glock visible bajo su axila.

UNA CONTADORA DE BILLETES silbando al paso de fajo tras fajo de billetes sobre una larga mesa.

El Colombiano armando pilas idénticas, atándolas con bandas de papel, transpirando profusamente. Un RUGIDO de las tribunas. Todos apresurándose al ventanal.

Excepto El Colombiano; continuando concentrado en su tarea. Desdoblado bolsas de papel del mercado Ralph's, comenzando a llenarlas con fajos atados de billetes.

EXT. ZONA DE VENTA DE REFRESCOS - OCASO

TIRANDO a Little Joe a través de la muchedumbre poblando los puestos de comida.

Bobby pagando por una bandeja de hamburguesas, papas fritas y sodas cuando Little Joe le desliza el brazo alrededor del cuello.

LITTLE JOE

La mía con mayonesa a bajas calorías.

BOBBY

(casi dejando caer bandeja)

Qué coño estás haciendo aquí, man?!

Little Joe robándole algunas papas fritas, forzándolo a un corredor.

LITTLE JOE

He estado pensando... No voy a esperar a Jack en tu departamento, voy a encontrarlo en la oficina. Te lo digo para que no vayas a hacer nada estúpido, entiendes?

BOBBY

Pero...está todo arreglado!

LITTLE JOE

Coño, entonces supongo que lo estoy des-arreglando!

BOBBY

(ese vacío en la boca del estómago)

No, man...Puedes confiar en Jack, lo sabes!

LITTLE JOE

Dos millones de dólares no confío ni en mi mami, Ratón.

Bobby tragando en seco, la terrible verdad fraguándosele en la cabeza: Little Joe tiene la intención de matar a Jack. Entonces, haciendo acopio de algo de brío:

BOBBY

Tu dijiste que lo íbamos a dividir
en tres!

LITTLE JOE

Así será. Uno para ti, dos para mí.
Problema?

BOBBY

(sintiéndose acorralado)
No se, yo...

Little Joe empujándolo con brutal violencia contra la pared.

LITTLE JOE

Siete putos años me pasé en ese
agujero por culpa de ese
desgraciado!

(Bobby evita sus ojos)

Jack no aparece en la oficina, vas
a tener un puto negro bien
peligroso buscando tu rastro. Qué
coño hizo por ti ese desgraciado,
me gustaría saber - excepto ponerte
ese sobrenombre de mierda - Ra-tón!

(pausa)

Entonces, tenemos un problema,
Ratón?!

Bobby logrando sacudir la cabeza.

LITTLE JOE (CONT'D)

Me parecía.

(sonrisa malévola)

Violeta pálido.

BOBBY

Qué..?

LITTLE JOE

Malva. Búscalo, cabeza hueca.

Sonriendo sarcásticamente, mezclándose con la muchedumbre. El
corazón de Bobby LATIENDO FUERTE. Su mente disparándose,
apresurándose hacia un banco de teléfonos públicos.

INT. HOTEL SIETE MARES - NOCHE

Jack - la cara cubierta con crema de afeitar - de pie frente
al espejo del baño con un teléfono entre su oreja y el
hombro, limándose la piel de la punta de sus dedos. La TV en
el cuarto difundiendo un partido de fútbol en español. Una
botella de un cuarto de tequila sobre el lavabo.

JACK

(en el teléfono)

Red Oak, Oregon.

(MORE)

JACK (CONT'D)
 No, Kaiser, con "K". Margaret. 505,
 Calle Fox. A pagar. Su hermano,
 Jack.

INT. DEPARTAMENTO DE MAGGIE EN OREGON, COCINA - NOCHE

Una hornalla de la cocina encendida; la olla sobre el fuego deformada por el calor. TELEFONO SONANDO.

REVELANDO la puerta abierta de un baño al extremo de un corredor oscuro. La luz encendida.

Parte de una masa informe aparente en la bañera. Identificamos un zapato de mujer, la horrorizada máscara de muerte a través de la cortina traslúcida de la ducha enrollada alrededor de su cara. MOSCAS ZUMBANDO.

Un pequeño avión de papel depositado sobre el contestador. El aparato respondiendo.

VOZ DE MUJER

Hola, esta es Maggie. Lo siento, no puedo contestar en este momento, pero por favor, deje su mensaje después del bip y prometo devolver su llamada. Tenga un hermoso día.

INT. HOTEL SIETE MARES - NOCHE

Jack en el teléfono, no dejando mensaje, pensativo. Inmediatamente el teléfono volviendo a sonar. Respondiendo.

JACK

Si?

EXT. COLISEUM, ZONA DE COMIDAS - DIA

Bobby en el teléfono público. Frenético.

BOBBY

Jack...

ENTRECORTADO CON JACK EN EL SIETE MARES

JACK

Qué hubo?

El impulso está, pero Bobby dudando.

JACK (CONT'D)

Todo como lo queremos?
 (Bobby agonizando)
 Hey!

BOBBY
Se...Qué hubo?

JACK
Tú me llamaste a mí. Qué pasa,
Ratón, te arrugaste?

BOBBY
(explotando)
No me llames eso! Vete al coño!

JACK
(risotada)
Wow..! Qué coño te pasa?

Los ojos de Bobby llenos de ansiedad, incapaz de enfocarse en una persona u objeto, inundándose de lagrimas incontrolables.

BOBBY
Yo no...Yo...

JACK
Nos vemos, OK?

BOBBY
Si...

Jack escuchando su ANSIOSA RESPIRACIÓN.

JACK
Te veo más tarde, no?

BOBBY
Si, si...

JACK
Sabes, estaba pensando... Esta cosa
pude que valga la pena después de
todo, sabes?

Bobby dejando escapar una risa lagrimosa.

BOBBY
Si!

JACK
OK.

Colgando.

BOBBY
Jack!

TONO. Sintiéndose como Judas, depositando el teléfono como si de repente estuviese al rojo vivo.

Jack mirándose la cara con espuma en el espejo, pensativo. Descartando el cuarto de tequila en la papelería, tornándose a su reflexión una vez más, sintiendo las yemas de sus dedos acariciando la cabeza del grifo como un experto en violar cajas fuertes acariciaría una combinación. Tomando la máquina de afeitar, comenzando a afeitarse.

FUNDIDO CON:

EXT. COLISEUM - NOCHE

PLANOS DE ARCHIVO. El público llenando las tribunas, delirando. EL partido, un violento foul. HINCHAS EXACERBADOS.

EXT. OFICINA COLISEUM - NOCHE

Bobby frente a la ventana panorámica, fumando, tenso.

Reflejado en el vidrio, Sarmiento y su BANDA, mirando los monitores, comiendo hamburguesas alrededor de una mesa. Sarmiento viendo a Bobby.

DON SARMIENTO

Ven, come, Ratón! Qué, le echaste veneno a las tortas?!

Todos riendo. BUZZER DE PUERTA.

LA PUERTA

Dionisio entrando, cargando la caja de recaudación. El Colombiano volcando el contenido sobre la mesa: billetes de todas denominaciones. Alimentando el CONTADOR DE BILLETES.

Matón #2 llegando al final de la cuenta de libretas de talones, digitando el total en un calculador, cortando la cinta.

MATAN #2

Ochenta y ocho mil chingados y feria, patrón...

Don Sarmiento palmea a Muñeco en la espalda, satisfecho.

DON SARMIENTO

Un récord, carnal...!

Bobby volteando, sus ojos yendo a las manos de El Colombiano, tomando fajos del contador de billetes, metiéndolos en las bolsas de Ralph's, encontrando los ojos de Muñeco, sonriéndole estúpidamente.

INT. T-BIRD - NOCHE

Jack conduciendo por una calle desierta del centro de Los Angeles. Abriendo un paquete de chicle, metiéndose una cinta a la boca, el resto en el bolsillo de su camisa.

INT. OFICINA DEL COLISEUM - NOCHE

El Colombiano saliendo del baño, Pewee apurándose a entrar.

El Colombiano secándose la frente con su pañuelo por la máquina de agua, mirando al reloj en la pared.

Dionisio codeando al Matón #1.

DIONISIO

Wáchalo al Culón sudar como ni que fuera su propia feria, cabrón!

Riendo. El Colombiano ignorándolos. Sarmiento observando a su contador regresar a las bolsas de dinero sobre la mesa.

COLOMBIANO

Estoy dejando setecientos cincuenta y monedas para la declaración del IRS.

Don Sarmiento asintiendo. Colombiano recogiendo unos cuantos fajos gruesos, metiéndolos en una caja fuerte moderna empotrada en la pared, cerrándola. Cubriendo el dinero en las bolsas de Ralph's con artículos de mercado y verduras que toma de una caja, saliendo.

DON SARMIENTO

Llamas de que llegas al office, entiendes?

El Colombiano asintiendo con demasiado énfasis, secándose la transpiración en su frente. No bueno a estos juegos, murmurando algo incomprensible.

Don Sarmiento observándolo con una mirada densa. UN FUERTE RUGIDO DE LA CANCHA distrayéndolo hacia el ventanal.

CAMARA ACERCÁNDOSE A LOS MONITORES

LO QUE VE SARMIENTO: DOS CONTINGENTES DE HINCHAS PELEANDO EN LAS TRIBUNAS. AGENTES DE SEGURIDAD CORRIENDO HACIA LA ESCENA, GOLPEANDO GENTE CON GARROTES.

El Muñeco acercándose a Sarmiento en la ventana.

DON SARMIENTO (CONT'D)

Esto no me gusta ni pinga, cabrón! Están más inquietos que putas en misa.

(a Dionisio)

(MORE)

DON SARMIENTO (CONT'D)

Dioni, me sigues al Culón por si las moscas.

Las manos de El Colombiano dejando abruptamente de trabajar. Levantando la vista, pálido como tiza.

La orden de Sarmiento también impactando al Muñeco. Recuperándose de inmediato, sin embargo...

MUÑECO

Se preocupa demasiado, Don Sarmiento.

Don Sarmiento ojeando al Colombiano quien se ha obligado a continuar con su trabajo, sacando verduras de una bolsa, dándose cuenta de lo que está haciendo, poniéndolas rápidamente de vuelta.

DON SARMIENTO

Hacen como yo digo, carajo!

El Muñeco metiéndose un dispensador de mentol en la nariz, visiblemente turbado. PUSH.

EXT. CALLE CERCA DEL COLISEO - NOCHE

El T-Bird entrando a un estacionamiento frente al estadio.

INT. COLISEUM, CORREDOR - NOCHE

El Colombiano, Dionisio y Matón#1 dejando la oficina, avanzando por un corredor.

El Colombiano cargando las bolsas de Ralph's colmadas con verduras. Dándole una mirada angustiada a Dionisio.

EXT. ESTACIONAMIENTO DEL COLISEUM - NOCHE

EN EL ESPACIO COMPRIMIDO DE BINOCULARES: Una puerta metálica abriéndose. El Colombiano saliendo del edificio con las bolsas. Los BINOCULARES siguiéndolo, luego apercibiendo a Dionisio y Matón #1 siguiéndolo.

Jack en close-up, alarmado.

VISTA POR LOS BINOCULARES: Dionisio y Matón #1 caminando en dirección opuesta, BARRIENDO de vuelta al Colombiano...

MAS CERCA

El Colombiano depositando las bolsas en el baúl del Cadillac, cerrándolo, sentándose detrás del volante, arrancando.

EXT. ESTACIONAMIENTO FRENTE AL COLISEUM - NOCHE

Jack de pie en el baúl del T-Bird. Mirando a través de los binoculares, apuntando a los pisos superiores del Coliseum.

EXT. COLISEUM - NOCHE

PDV A TRAVES DE LOS BINOCULARES: Bobby en la ventana de la oficina trasera. Haciendo gestos de impotencia a CAMARA.

EXT. ESTACIONAMIENTO FRENTE AL COLISEUM - NOCHE

Jack saltando detras del volante del convertible, derrapando hacia la salida.

EXT. PORTON DEL COLISEUM - NOCHE

El Colombiano saliendo en su Cadillac. El T-Bird apareciendo por una calle transversal, siguiéndolo.

INT. COLISEUM, OFICINA - NOCHE

Bobby observando desde la ventana. Encendiendo un cigarrillo, cayendo en cuenta que ya tiene uno prendido en un cenicero, extinguiéndolo.

El Muñeco observándolo.

INT. T-BIRD - NOCHE

Jack siguiendo al Cadillac. Un Toyota LOWRIDER conducido por Dionisio, con Matón #1 en el asiento del pasajero de repente apareciendo junto al T-Bird con una CHILLIDO DE NEUMÁTICOS. Dionisio ignorando quién es Jack, pero mirándolo con mala espina, cortando frente al T-Bird.

Jack quedándose atrás, comprendiendo con consternación que el Toyota escolta al Cadillac.

JACK

Juego de niños... Me cago en..!

EXT. CALLE CENTRO DE LOS ANGELES - NOCHE

El Cadillac y el Toyota pasando un cartel: "HARBOUR FREEWAY, NORTH." Un momento despues, el T-Bird.

INT. T-BIRD - NOCHE

Jack siguiendo los vehículos subiendo la rampa al Harbour Freeway. Dando un furioso puñetazo a su tablero. La radio cobrando vida.

INT. OFICINA DE SARMIENTO - NOCHE

Little Joe sentado en las sombras, esperando, tarareando musica religiosa negra, fabricando pequeños avioncitos de papel. Su pistola descansando sobre su rodilla. Chequeando su reloj, dejando de tararear, arrojando el avión - dibujando en delicado loop.

INT. RESTAURANTE MEXICANO - NOCHE

Don Sarmiento en maestro de ceremonias, agasajando una gran recepción despues del partido para JUGADORES, ENTRENADORES, TIPOS DE NEGOCIO, y un número de MUCHACHAS bien dispuestas a complacer. Algunos de los invitados ya borrachos. Una EXOTICA BAILARINA/CANTANTE en un escenario acompañada por una banda. Sarmiento encantado.

Muñeco acercándose con una ESTRELLA DE FUTBOL, presentándolos.

Bobby un manojito de nervios, transpirando profusamente. Balbuceando un saludo al famoso jugador, incapaz de mantener su atención en objeto o persona. El REGGAETON de su teléfono estallando en su mano, casi dejándolo caer, contestando.

BOBBY

Si?!

JACK (V.O.)

(filtro, agitado)

Algo salió mal.

Bobby disparando una mirada nerviosa a Sarmiento. Muñeco tomando nota.

BOBBY

(sonrisa lastimosa)

No puedo hablar en este momento,
amor!

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - MISMO MOMENTO

Jack, CLOSE-UP, sosteniendo el teléfono en un cuarto en penumbras. Sus manos cubiertas de sangre. Sos ojos traicionando extrema tensión.

JACK
Escúchame, hijo de mil putas, el
gordo culón sin fierro me pegó un
tiro!

ENTRECORTAR CON BOBBY EN EL RESTAURANTE

Bobby cerrando los ojos con consternación culpable, luego confundido:

BOBBY
Qué quieres decir? Dónde estás?

JACK
Donde se supone que debo estar!
Dónde estás tú?!

BOBBY
Yo...yo...yo tuve que...Yo creí--

JACK
Me cago en Dios..! Te juro que esta
vez te mato!

Arrancando el teléfono de la pared.

Bobby con el movil en su oreja, confundido. TONO DE OCUPADO.

Muñeco observándolo desde el otro lado de la mesa. Bobby encontrando sus ojos, largando una risa nerviosa.

BOBBY
Las putas mujeres...
(levantándose)
Tengo que echarme una meada.

Casi cayéndose sobre la ESTRELLA DE FUTBOL al pasar a su lado. El Muñeco mirándolo alejarse, luego ojeando a Sarmiento en la fiesta.

INT. RESTAURANTE MEXICANO, BAÑO - NOCHE

Bobby entrando de prisa, encerrándose en un cubículo, sudando frío. Posando sus manos sobre sus ojos para calmarse, luego sacando su teléfono, marcando número, frenético.

INT. OFICINA DE SARMIENTO - NOCHE

Un teléfono de escritorio SONANDO. REVELAR la silla donde se sentaba Little Joe, vacía. Un delicado avioncito de papel en una esquina.

INT. RESTAURANTE MEXICANO, BAÑO - MOMENTO DESPUES

Bobby en el cubículo, marcando otro numero frenéticamente.
SONANDO.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - MISMO MOMENTO

El teléfono arrancado en el piso. Jack revolviendo el cajón de una cómoda, murmurando para si mismo.

JACK
Soy un reverendo imbécil! Que tengo
en la cabeza?!

Barriendo con un brazo todo lo apoyado en la cómoda.

INT. RESTAURANTE MEXICANO, BAÑO - MISMO MOMENTO

En el cubículo, Bobby escuchando su llamada sonar, perplejo.

UN PAR DE BOTAS DE CUERO DE AVESTRUZ COLOR LAVANDA entrando al baño, moviéndose silenciosamente sobre el piso de baldosas.

BOBBY (OFF)
Contesta el puto teléfono, Jack!

Viendo las botas aparecer por debajo de la puerta del privado. Cortando su llamada, calado hasta el hueso, mirando al pasador roto de la puerta. Comprendiendo que está muerto.

Un Mexicano BORRACHO con sombrero ranchero empujando la puerta.

BORRACHO
Órale..!

INT. RESTAURANTE MEXICANO, ESCENARIO - NIGHT

Un CÓMICO sobre la tarima.

Bobby regresando a la mesa, secándose la transpiración de la cara con una toalla de papel.

Don Sarmiento convulsionado de risa. El celular del Muñeco CHIRRIANDO, contestando. Bobby tomando asiento, mirándolo angustiado.

MUÑECO
Si..?
(frunce ceño)
Cómo?!

Lanzando una mirada a Sarmiento, tratando de calmarse.

MUÑECO (CONT'D)
 Quién es este?

EXT. HOLLYWOOD FREEWAY - NOCHE

PLANO GENERAL EN PICADA. La escena de un choque fatal. El Toyota demolido al costado de la utopista. Un PRIMER POLICIA haciendo avanzar el TRAFICO.

Dionisio sentado en el borde del camino, hablando urgentemente en su celular: NO ESCUCHAMOS LO QUE DICE. UN PARAMEDICO vendándole la cabeza ensangrentada.

Un SEGUNDO POLICIA dándole a Dionisio su chaqueta. Viendo a un SEGUNDO PARAMEDICO cubriendo la cara del Matón #1 con una sábana.

INT. RESTAURANTE MEXICANO, MESA DE SARMIENTO - NOCHE

El Muñeco forzando una sonrisa, asintiendo, apagando su teléfono. Sarmiento mirándolo inquisitivamente.

MUÑECO
 (casual)
 El Culón... Todo oki-doki.

Bobby completamente confundido. PUSH.

Sarmiento retornando su atención al espectáculo, RIENDO mas fuerte. El Muñeco guardando su celular, poniéndose de pie para irse, mirando la hora en el pequeño Rolex de oro en su muñeca.

MUÑECO (CONT'D)
 Bueno, tengo un vuelo que tomar.

DON SARMIENTO
 (echándole un brazo al
 cuello)
 Aguántate un poco, cabrón. Al menos
 échate unos tragos pa' celebrar!

Sirviéndole un buen trago. El REGGAETON de Bobby sonando.

DON SARMIENTO (CONT'D)
 Hi'juna chingada! Aquí suenan más
 teléfonos que en la AT&T, cabrón!

Bobby sonriendo, hablando en voz baja en su teléfono.

BOBBY
 Aló?

LITTLE JOE (V.O.)
 Trataste de joder al negro
 equivocado, hijo de una gran puta!

Bobby dando la espalda a la mesa, hablando en un susurro frenético.

BOBBY
Traté de llamarte! Algo salió mal...

LITTLE JOE
Sin joda!

EXT. CALLE CENTRO DE LOS ANGELES - NOCHE

Little Joe a caballo de una Harley Davidson regulando.

LITTLE JOE
Dónde coño está Jack, pedazo de puertorriqueño doble cara y comemierda?!

ENTRECORTAR CON BOBBY EN EL RESTAURANTE MEXICANO

Bobby lanzándole una mirada a Muñeco, incómodo en el pesado abrazo de Sarmiento. De nuevo consultando su relojito.

BOBBY
Algo pasó...

LITTLE JOE
Ajá, estás muerto!

BOBBY
Espera..!
(agonizando)
Jack...Creo que... Jack está en mi departamento.

LITTLE JOE
Tu crees?!

BOBBY
No. Ahí está.

LITTLE JOE
Tiene la lana?

BOBBY
No sé...

LITTLE JOE
No lo sabes?!

Colgando el teléfono publico violentamente, ARRANCANDO QUEMANDO CAUCHO hacia el tráfico ligero.

Bobby mirando fijo a la nada, en un sudor frío. TONO OCUPADO.

MUÑECO
 (finalmente liberándose de
 Sarmiento)
 Realmente debo ir yéndome, jefe.

Inclinándose sobre el lívido Bobby para recoger su chaqueta.

MUÑECO (CONT'D)
 Que pasa, Ratón? Bajaron los
 futuros del frijol?

Lanzando una carcajada sardónica, encarando hacia la salida.

Bobby comenzando a levantarse, Don Sarmiento echando su brazo embriagado sobre él ahora, vertiéndole un trago largo.

DON SARMIENTO
 Tómate algo, Ratón, a ver si te
 mete algo de color en esa jeta'e
 cabrón!

Bobby sonriendo angustiado. Sarmiento explotando de risa a su propia mofa.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - NOCHE

Jack mirando por una ventana de un segundo piso, dejándose caer en un sucio sofá, exhausto. Su costado empapado en sangre. Presionando una toalla a la herida de bala en su costillar. Una ensangrentada Samsonite blanca reposando sobre una mesa de café.

Conchita en la cocina revisando estanterías. Probando un interruptor de luz - el bombillo quemado. Platos sucios amontonados de a diez en el fregador.

CONCHITA
 Coño, que puerco vive aquí?!

JACK
 Necesito un trago...

CONCHITA
 Estoy buscando, cariño! Lo que necesitas es un doctor.
 (patea ollas en su camino)
 En realidad para que me molesto? Lo antes que tires la pata, lo antes que me junto con mi plata.

Dirigiéndose hacia la puerta de entrada; Jack armando el gatillo, apuntándole su revolver.

JACK
 Dónde crees que vas?

CONCHITA

(sin miedo)

A buscarte un trago, no? No te preocupes, amor, regreso.

(palmadita a la Samsonite)

Ni pensar en dejar este bebé abandonado.

JACK

Deja la llave.

Conchita dándole una mirada desdeñosa, descolgando la llave de la Samsonite alrededor de su cuello, dejándola caer con dos dedos sobre la mesa, empujando el caño del revolver a un costado.

CONCHITA

Y no me apuntes a mi con esa cosa,
tu no matas ni una mosca.

Y se fue.

Al cabo de un momento, Jack metiéndose la llave en un bolsillo, moviéndose dolorosamente hasta el baño, encendiendo una luz. El bombillo estallando.

JACK

Por supuesto...

EXT. EDIFICIO DE BOBBY - NOCHE

Conchita saliendo a pasos rápidos, entrando en el pequeño mercado de la esquina.

INT. MERCADO - NOCHE

Conchita dirigiéndose al teléfono público en la pared del fondo.

CONCHITA

(al DEPENDIENTE, al pasar)

Dame una botella de Dos Cruces.

(marcando número)

Tienes gaza.

El DEPENDIENTE COREANO buscando la botella.

DEPENDIENTE COREANO

(acento imposible)

No gas! Esto parece estación
servicio a tú?!

Conchita revolea sus ojos.

INT. RESTAURANTE MEXICANO - NOVHE

Sarmiento alarmantemente agitado, llorando a carcajadas. Dionisio acercándose a su mesa, cabeza vendada, cara llena de cortes.

Don Sarmiento viéndolo, riendo aun mas fuerte. Pewee y Matón #2 riendo con él.

DON SARMIENTO
Qué te pasó, carnal?!

CORTE VIOLENTO
A:

EXT. RESTAURANTE MEXICANO - NOCHE

Don Sarmiento explotando por la puerta de entrada. Dionisio, Bobby y el resto de la banda detrás. Ahora no se ríe.

Metiendo puñado de billetes de \$100 en el bolsillo de la camisa de Bobby.

DON SARMIENTO
Tú aquí te me quedas! Arréglame
con la casa.

Matón #3 llegando conduciendo el Cherokee. Don Sarmiento, Dionisio, Matón #2 y Pewee montándose. Dionisio tomando al volante del Matón #3, saliendo arando.

Cuando doblan la esquina, Bobby metiéndose el cash al bolsillo del pantalón, subiendo a su chatarra, saliendo en dirección opuesta.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - NOCHE

El picaporte de la puerta de entrada moviéndose lentamente.

INT. BAÑO - NOCHE

Jack de pie a la luz de la poca luz llegando del dormitorio, limpiándose con una toalla ensangrentada.

Posando la barra de jabón en el borde de la bañera, empujando a un lado la doble cortina de ducha para poder inclinarse en su interior. La cortina externa es transparente. CRUJIDO DE PISO. Llamando hacia atrás.

JACK
Algo puede servir como vendas ahí?!

Abriendo el agua.

INT. MERCADO - NOCHE

FILMANDO POR LA VENTANA. Conchita hablando en el teléfono público, comiendo un hot-dog, cantando su última frase. NO OIMOS NADA.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - MISMO MOMENTO

SUBJETIVO. Moviéndonos lentamente hacia el baño. Jack apareciendo, inclinado sobre la bañera. Su revolver posado sobre el lavabo.

Sacándose la camiseta, dolorido. SONIDO DE PLASTICO RECOGIDO, la cortina de la ducha cayéndole encima, las manos de Little Joe ajustándola alrededor de su cabeza. La cara desesperada de Jack a través del material transparente.

Manoteando para tomar su revolver, tumbándolo al piso. Luchando para liberarse, echando su peso hacia atrás, vapuleando a Little Joe contra la pared de la ducha.

Pero Little Joe tiene puños de acero; ajustando la envoltura.

Jack retorciéndose, enroscándose, sofocándose. Manoteando hacia atrás en un último esfuerzo para ver a su atacante, apoyando un pié en el marco de la puerta, propulsándose hacia la bañera con toda su fuerza restante.

Los aros de la cortina externa desprendiéndose.

El pie de Little Joe resbalándose en la barra de jabón y...

Little Joe cayendo, arrastrando a Jack con él.

La cabeza de Little Joe golpeando el borde de la bañera con un feo SONIDO DE FRACTURA. Dejando de moverse.

Jack arrancándose el plástico, jadeante, volviéndose sin aliento para identificar a su atacante yaciendo en la bañera, su cara estrellada contra el grifo cromado, mirada vidriosa y vacía al espacio.

JACK

(pausa)

Uuh, Bobby, Bobby...

SONIDO DE PUERTA ABRIENDOSE. Jack rápidamente metiendo el resto del cuerpo de Little Joe en la bañera, cerrando la cortina interior, recogiendo su revolver, metiéndoselo detrás de su cintura.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY, LIVING - NOCHE

Jack apareciendo del baño, sin camisa, agitado. Conchita mirándolo de arriba abajo con ironía.

CONCHITA

Bueno, te ves excitado. Qué vaina
estabas haciendo ahí dentro, amor?

Soltando una risa brillante. Jack indicando la bolsa de papel
en su mano.

JACK

Qué trajiste?

CONCHITA

(sacando botella)

Yo soy mujer de tequila.

JACK

Bien, una buena noticia...

CONCHITA

Algo en común? Cool.

Jack tomando la botella, dejando caer en el gastado sofá.
Conchita inspeccionando su herida, sacando una caja de vendas
de gaza, aplicándosela a su costado. Cada uno de sus
movimientos una insinuación sexual.

CONCHITA (CONT'D)

No que me importe un comino, pero
mejor te llevamos a un medico,
pronto, no bromeo.

Jack se baja unos tragos de tequila.

JACK

No te preocupes por mí.

Conchita dirigiéndose hacia el baño, subiéndose su estrecha
falda a medida que avanza.

CONCHITA

Oh, yo no estoy preocupada, amor.
Como te dije: lo antes que tires la
pata, mejor para tu servidora. Solo
lamento que un potro como tú se
desperdicie.

Jack viendo donde se dirige, comenzando a decir algo,
desistiendo.

EXT. EDIFICIO DE BOBBY - NOCHE

La chatarra de Bobby estacionando.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY, BAÑO - NOCHE

Conchita sentándose a orinar con la puerta abierta. El cuerpo
de Little Joe fuera de vista; la cortina opaca cerrada.

SONIDO DE ORINAR. Conchita compulsivamente ordenando las botellitas en la estantería, notando manchas de sangre en la pared. Extraño.

CONCHITA

Tu amigo definitivamente necesita
asesoramiento en materia de
higiene!

Sus ojos posándose en la barra de jabón en el piso. Recogiéndola, oliéndola, desaprobando la fragancia, abriendo la cortina para poner la barra en la jabonera.

El contusionado cuerpo de Little Joe en la bañera. Conchita reteniendo un grito ahogado,

CONCHITA (CONT'D)

Tal vez no.

INT. LIVING ROOM - NOCHE

Bobby entrando por la puerta. Jack en la cocina en penumbras, saqueando los armarios, el revolver en una mano.

Bobby entrando aprensivamente.

BOBBY

Todo bien?

Jack avanzando a la luz: un caos sangriento.

JACK

Bueno, eso depende a qué carajo te refieres, Bobby!

Bobby en shock.

BOBBY

Mi Dios, Jack!

Sentándose - un reflejo de consternación.

BOBBY (CONT'D)

Qué diablos pasó?

JACK

Tú no sabes?

CADENA DE BAÑO. Bobby saltando como un resorte - horror y confusión - mirando a Jack.

Conchita apareciendo en el marco de la puerta, comenzando a decir algo, apuntando hacia el baño, viendo a Bobby, decidiendo mantener su boca cerrada, saludándolo con un movimiento de dedos en vez.

CONCHITA

Hola!

Bobby mirando a Jack, atónito.

BOBBY

Quién carajo es esta?!

INT. CADILLAC - NOCHE (HORAS ANTES)

El Colombiano manejando en la autopista, bañado en sudor frío, lívido de miedo.

COLOMBIANO

Ay, gordo mamahuevo, en qué te metiste..?

Mirando al retrovisor.

Un Toyota acercándose, enhebrando trafico a toda velocidad.

Un cartel sobre la autopista - "SILVERLAKE BLVD. NEXT RIGHT," - pasando a toda velocidad.

El zapato con cordones del Colombiano APLASTANDO el freno.

El Colombiano doblando a la derecha violentamente.

EXT. AUTOPISTA - NOCHE

El Cadillac cortando a través de varios carriles hacia la rampa de salida "SILVERLAKE." Vehículos tocando BOCINAS, derrapando para evitar choques.

INT. TOYOTA - NOCHE

Dionisio sorprendido, tratando de alcanzar la misma salida.

DIONISIO

Híjole, cabrón!

BOCINAS FURIOSAS, NEUMÁTICOS CHILLANDO. Vehículos atravesándose. Dionisio pasándose la salida.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - NOCHE

Bobby mirando fijo a Jack, perdido.

BOBBY

De que mierda hablas?!

INT. T-BIRD - NOCHE

Jack doblando hacia la izquierda.

El T-Bird cruzando tres carriles de autopista. BOCINAZOS, NEUMATICO DERRAPANDO. FUERTE BOCINA DE CAMION.

Jack mirando hacia atrás.

SU PDV: Un camión remolque de 18 ruedas lanzado hacia CAMARA.

Jack metiendo la sobre-marcha, fondeando el T-Bird.

EXT. AUTOPISTA - NOCHE

El T-Bird alcanzando la SALIDA a último momento, el acoplado pasando estruendosamente, afeitando al T-Bird.

INT. TOYOTA - NOCHE

Dionisio dando marcha atrás por el arcén de la autopista, en una nube negra de caucho quemado. Golpeando la pared, tratando de compensar, retrocediendo hacia el tráfico.

Matan #1 gritando con horror.

SU PDV: EL ACOMPLADO DE 18 RUEDAS

Disparado hacia CAMARA, ruedas bloqueadas, patinando desde 60 millas por hora. BOCINA DE AIRE (TRACK IN-ZOOM OUT)

Dionisio gritando horrorizado.

INT. T-BIRD - MISMO MOMENTO

SONIDO DE COLISION METALICA. Jack mirando hacia la autopista detrás, doblando en un bulevar. Apenas a tiempo de vislumbrar:

El Cadillac doblando en una calle lateral mas adelante.

Jack acelerando.

INT. CADILLAC - MOMENTOS DESPUES

EL Colombiano doblando en el semáforo, inconsciente de que esta siendo seguido.

INT. T-BIRD - NOCHE

Jack apretando el acelerador para ganarle a la luz amarilla.

Algo en el retrovisor llamando su atención.

SU PDV: UN PATRULLERO DE LA LAPD siguiéndolo.

Jack viendo la luz roja delante, frenando de golpe.

SU PDV: El Cadillac subiendo una colina. Escapándosele.

Jack ojeando el retrovisor fuera de su puerta.

El patrullero cambiando al carril izquierdo, deteniéndose junto al T-Bird. Su RADIO CREPITANDO con ESTÁTICA y MENSAJES. Jack tornándose casualmente hacia los DOS POLICIAS en el vehículo.

El PRIMER POLICIA mirándolo - se siente como una radiografía. Cuatro eternos segundos. Entonces los ojos del oficial sonríen al T-Bird.

PRIMER POLICIA

'59?

Los labios de Jack esbozan una sonrisa sin vida.

PRIMER POLICIA (CONT'D)

Cool...

Diciendo algunas palabras al compañero, su vehículo avanzando un tanto hasta que puede ver:

LA PATENTE MEXICANA DEL T-BIRD.

El Primer Policía mirándolo a Jack, tomando el micrófono de su radio.

Jack mirando adelante. Sudando frío. Mirando al semáforo.

Un mensaje codificado (ACCIDENTE EN LA AUTOPISTA) de pronto emitido por la radio del patrullero. NEUMATICOS CHILLANDO.

Jack tornándose a ver al patrullero hacer vuelta en U y dispararse en dirección opuesta, su SIRENA SONANDO. Respirando alivio.

La luz cambiando a verde.

Jack acelerando, alcanzando la próxima esquina, derrapando hacia la calle lateral, disparándose cuesta arriba.

INT. T-BIRD - MOMENTOS DESPUES

Jack doblando en una calle silenciosa. Ningún rastro del Cadillac. Una camioneta cruzando la siguiente esquina, luego de nuevo silencio.

Jack acelerando, tomando otra calle oscura, encontrándose en un cul-de-sac, soltando una risita autocrítica, sacando la botella de tequila, mandándose un trago.

EXT. CALLE - NOCHE

El T-Bird dando vuelta en U.

INT. T-BIRD - MOMENTOS DESPUES

Jack apagando sus luces, buscando.

SU PDV: VIAS DE ACCESO A RESIDENCIAS. Un hombre paseando a su perro mirando a CAMARA, sospechoso.

Jack buscando, tomando una calle serpenteante.

SU PDV: mas entradas a residencias.

Jack hundiéndose en su asiento - esto es demasiado estúpido!. Tomando otra calle lateral. De pronto, algo atrapando su atención, frenando.

Otras luces de freno iluminándose al fondo de una entrada, detrás de un bungalow American Craftsman. El resto del vehículo fuera de vista, pero la cola del guardabarros cola de pex definitivamente nos dice Cadillac.

Jack deteniendo el vehículo, descendiendo.

EXT. ENTRADA DE CASA - NOCHE

SIGUIENDO A JACK hacia el bungalow. Pensándolo mejor, Jack retornando, abriendo el baúl, levantando el doble fondo, extrayendo su .45, inspeccionando el cilindro, metiendo las balas sueltas en su bolsillo, cerrando el baúl.

TIRANDO a Jack por la entrada con arbustos hacia el fondo de la modesta residencia. El Cadillac ahora en evidencia. SONIDO DE PUERTA MOSQUITERO CERRÁNDOSE, una brillante VOZ DE MUJER.

Jack escondiéndose detrás de arbustos, acercándose a la cálida luz del ventanal de la cocina. Las cortinas cerradas. Poniendo un ojo a la línea de luz. PUSH.

INT. BUNGALOW DE CONCHITA - NOCHE

PDV DE JACK: Conchita, muy poco cubierta con ropa interior sadomasoquista, aspirando una línea de cocaína en la mesada de la cocina.

Sus largas uñas pintadas con escaleras reales - corazones en una mano, piques en la otra.

CONCHITA

Todo bien ahí, amor?

Los ojos de Jack cambiando dirección a la línea de elefantes de porcelana; la parafernalia S&M en la pared, volviendo una vez más a Conchita.

Sirviendo dos copas de tequila, lanzando una mirada hacia la puerta del baño, extrayendo el frasquito de su escote, volcando el polvo contenido en una de las copas, rápidamente agitándolo con su meñique pintado con el as de pique, descartando el frasco.

DESCARGA DE INODORO. Apresurándose a la Samsonite blanca, llena a medias con los billetes de las bolsas de Ralph's. Continuando a llenarla.

CONCHITA (CONT'D)

Te caíste?!

Soltando una brillante carcajada.

El Colombiano saliendo del baño, con cara de descompuesto. Grandes manchas de sudor bajo las axilas de su saco de poliéster.

CONCHITA (CONT'D)

Qué te pasa, chico?

(pellizcándole su pálido
cachete)

My bolita de mantequilla!

Tomando los tragos, ofreciéndole el drogado al Colombiano.

CONCHITA (CONT'D)

Ten, amor, parece necesitar un
trago.

El Colombiano moviendo su mano bruscamente para alejar la copa impaciente, sentándose en una silla, haciendo rebotar su rodilla.

COLOMBIANO

Esto no va a funcionar...

CONCHITA

Estás demasiado nervioso, corazón.
Ten. A nuestro futuro.

COLOMBIANO

No va a funcionar, te digo!

Espantando su mano, haciendo caer la copa.

CONCHITA

(explotando)

Qué te pasa at ti, muchacho?!

(calmándose)

Entonces, así es que lo quieres.

Un feo filo en su voz. Mandándose su tequila.

Jack a la ventana, mirando con mas concentración por el espacio entre las cortinas.

LO QUE VE, CLOSE-UP: dos sobres de boleto de avión sobre la mesa de la cocina, promoviendo Puerto Rico.

Jack comprendiendo la escena - no es difícil. Avanzando en la entrada.

Conchita empujando los últimos fajos de billetes en la maleta, subiéndose a caballo para tratar de cerrarla. Suficiente plata para asustar a un fantasma.

El Colombiano mirando a la maleta fijamente.

CONCHITA (CONT'D)

Bueno, dame una mano, gordito!

COLOMBIANO

No conoces a esta gente. Nos seguirán, nos picarán en pequeños pedacitos!

CONCHITA

Deja de hacerte el coco, chico!

El Colombiano montando la maleta, dando su cara a Conchita. Juntos cerrándola. Conchita cerrándola con la PEQUEÑA LLAVE colgándole del cuello, luego poniendo sus brazos alrededor de su cuello.

CONCHITA (CONT'D)

Ven aquí, amor, deme un besito.

El Colombiano tocando los pasajes como si estuvieran al rojo vivo.

COLOMBIANO

Esto no puede funcionar, Conchita. Más pienso, más--

CONCHITA

No seas maricón, no joda! Ya funcionó!

(controla su exasperación)

Qué te pasa, no me quieres mas ya?

Besándolo.

COLOMBIANO

Tu no comprendes..!

CONCHITA

No..?

(bajando el cierre de su bragueta, metiendo su mano dentro)

(MORE)

CONCHITA (CONT'D)

Ven aquí, dale a tu Chichi algo de esto...

El Colombiano tratando de resistir. Conchita lamiéndole la oreja.

COLOMBIANO

Tengo que regresar a la oficina...

Ella empujándolo lentamente hacia el...

DORMITORIO

Empujándolo sobre la cama, subiéndosele arriba, quitándose el sostén, enroscándose alrededor del cuello del Colombiano - fuerte.

El Colombiano sonriendo, excitado, perdiendo control. Ella desabrochándole el cinturón, sacando su celular.

CONCHITA

(para calmarlo)

Llámalos. Diles que todo está oki doki. Para cuando se den cuenta ya estaremos en San Juan, mi amorcito. Allí no nos encontrarán nunca, tenme confianza.

Frotándole los senos contra su cara.

CONCHITA (CONT'D)

Dale, empáchate!

Largando una risa provocadora. El Colombiano alejando el celular, metiendo su hocico en la carne, perdido. Ella pegándole un fuerte cachetazo.

CONCHITA (CONT'D)

Si te portas como un buen chico..!

El Colombiano besándole sus pechos. Conchita suspirando, su placer sonando hueco, metiendo una mano en la gaveta de la mesa de luz, sacando un par de esposas, haciéndoselas sonar sobre la cabeza.

CONCHITA (CONT'D)

Yo te entiendo...

COLOMBIANO

Ahora no...

Ella riendo juguetona, tocándole el sexo con una mano, con la otra esposándole una muñeca, besándolo.

COLOMBIANO (CONT'D)

Debo llevar esa playa de vuelta.

CONCHITA

Sobre mi cuerpo muerto, corazón.

Cerrando la otra esposa en un barrote de la cabecera de la cama. Por un momento El Colombiano sin reacción; viéndola reemplazar su sostén, mirar su reloj - re repente todo negocio.

COLOMBIANO

Qué estás haciendo?

Conchita metiéndose en una blusa. El Colombiano sacudiendo las esposas.

COLOMBIANO (CONT'D)

Sácame estas mierdas! Déjate de eso!

CONCHITA

(sobre acción)

Gordo maricón! Creíste que iba a pasar el resto de mis días con una ñoña como tú?!

El Colombiano lanzándose hacia ella, arrastrando la cama hasta el medio del cuarto, tumbando la mesa de noche.

COLOMBIANO

Sácame estas vainas ya mismo!

Ella riendo burlona. El Colombiano metiendo su mano en la cartuchera tobillera, sacando una pistola .22.

La mano de Jack girando un picaporte, abriendo la puerta trasera.

Conchita apuntando a la pistola del Colombiano, riendo mas fuerte.

CONCHITA

Ay, mijo! Cuidado no te vuelas la pinga con esa vaina!

El Colombiano apuntándole con la .22.

COLOMBIANO

Dame la llave!

LAS BOTAS DE JACK

Entrando en la cocina.

Conchita ignorando continuando con sus preparativos.

CONCHITA

Mátame. Ve a ser u lindo cuadro!

Volviéndose para partir, reaccionando a la presencia de Jack, en la cocina, por tomar la Samsonite. Pausa.

CONCHITA (CONT'D)
 Quién coño eres tú?!

El Colombiano dando otro tirón desesperado, alcanzando la puerta del dormitorio, su pantalón por los tobillos, agitando la .22.

Jack apuntándole con su .45.

JACK
 Póssala!

Sus armas apuntando al otro.

JACK (CONT'D)
 Déjala, no seas imbécil.

CONCHITA
 (al Colombiano)
 Tírale!

JACK
 Baja esa puta pistola!

Los ojos del Colombiano saltando de uno al otro, confundido.

JACK (CONT'D)
 (al Colombiano)
 Quieres morir?! No te quiero disparar.
 (el Colombiano paralizado)
 QUIE-RES-MO-RIR?!

Armando su gatillo, pero El Colombiano siendo guiado por solo terror, nada de lo que hace teniendo sentido. Lentamente armando el gatillo de la .22, su mano temblando como una hoja.

JACK (CONT'D)
 (rogando)
 No lo hagas, viejo!
 (la mano del Colombiano
 temblando sin control)
 Nadie tiene que salir lastimado de esto, Solo--

CONCHITA
 (bramando)
 TIRALE, IMBECIL!!!

El Colombiano reaccionando nervioso, un DISPARO escapando de su pistola, impactando a Jack en su costado. Conchita reprimiendo un grito. El Colombiano disparando una segunda vez, errando, sacudiendo la mano esposada.

COLOMBIANO
 Quítame estas putas vainas!

Jack rodando en el piso. Otro DISPARO impactando el teléfono junto a su cabeza, un cuarto disparo perforando la pared.

Jack disparando su .45 a ciegas, hacia atrás. KA-BOOM!

El disparo destrozando la garganta de El Colombiano. El pesado hombre trastabillando hacia atrás, dejando caer su arma, llevándose la mano a su garganta, mirando con horror al río de sangre corriendo por su pecho. Mirando a Jack extrañamente, de repente cayendo sobre la Samsonite.

Jack pasmado, luego tornándose hacia Conchita.

UN GOLPETEO atrayendo sus miradas a los pies de El Colombiano golpeando grotescamente varias veces la pata de la cama. Muriendo - sin duda alguna.

El LLAVERO DEL PATO DONALD cayendo del bolsillo de la chaqueta del Colombiano en el charco de sangre espesa extendiéndose a su alrededor.

JACK
 (profunda consternación)
 Dios mío...

Los ojos de Conchita disparándose a la .22. Jack dirigiendo la .45 A ella.

JACK (CONT'D)
 No lo pienses.

Alejando la .22 con una patada, tratando de levantar la Samsonite, casi desmayándose de dolor.

Conchita observándolo, lista a lanzarse sobre la maleta. Jack no puede hacer esto solo: le apunta con su revolver.

JACK (CONT'D)
 Tómala.

Conchita pensándolo, rápidamente recogiendo un neceser de maquillaje rosado de la cómoda, obedeciendo.

JACK (CONT'D)
 Muévete!

CONCHITA
 A mi no me grites!

Jack indicándole la puerta trasera, metiéndose una toalla bajo su camisa, sobre su herida, trastabillando tras ella.

EXT. HOLLYWOOD ESTE - NOCHE

Una sórdida intersección, cerca de las calles Vermont y Pico. SIRENAS DISTANTES sonando en la noche.

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY, SALA - NOCHE

La cabeza de Bobby rebotando contra la pared. La mano ensangrentada de Jack en su garganta, el cañón de su revólver en su sien.

BOBBY
Jack, lo juro..!

JACK
No lo hagas, Bobby, iras al infierno!

REVELAR la puerta del baño abierta, el cuerpo de Little Joe en la bañera, parcialmente envuelto en la cortina transparente.

Jack armando el gatillo de su revólver. Bobby encogiéndose, llorando en esa misma descorazonadora manera que vimos antes en el desierto, difícil de soportar. El murmullo de una persistente charla por televisión OFF.

JACK (CONT'D)
Debería haberte matado siete años atrás!

BOBBY
No fue así...Me juró que lo dividiríamos en tres...

BAÑO

CLOSE-UP EXTREMO DE LA CARA DE LITTLE JOE. EN EL CROMO DEL GRIFO DEL BAÑO APOYADO CONTRA SU NARIZ, VEMOS LA CONDENSACIÓN RÍTMICA DE SU RESPIRACION.

SALA

Jack incapaz de tirar del gatillo, ahogando a Bobby con el cañón.

JACK
Sabías que venía a matarme, pedazo de mierda traicionera!

REVELANDO la TV. La charla que hemos estado escuchando es el Show de Jerry Springer: un panel de tres mujeres vestidas con cuero, debatiendo sadomasoquismo.

Conchita mirando el show con concentración simia, aparentemente ignorante del drama en curso a metros de ella.

BOBBY

No, no, Jack-O... El me buscaba a mí, no ves, viejo?

Conchita mandando callar, acercando su silla al televisor, irritada.

BOBBY (CONT'D)

Cuando no apareciste en la oficina, el negro perdió la cabeza! Pensó que yo lo había--!

Jack tomando su brazo violentamente, buscando marcas de agujas.

BOBBY (CONT'D)

Estoy limpio, Jack, te lo juro!

JACK

Porque no me dijiste que Little Joe planeó toda esta mierda?!

BOBBY

Traté de llamarte! No respondías--

JACK

Ayer! El día anterior! Desde el comienzo!

Enterrando la boca del cañón en el cachete de Bobby, deseando poder tirar del gatillo.

BOBBY

Me hubiese matado, Jack! El sabía que no vendrías a LA si te decía que era parte de esta cosa.

JACK

No hubiese venido? Porqué no, me pregunto..?

BOBBY

Bueno, porque... Ese negro estaba loco, man!

JACK

Loco? O quizás tenía sed de venganza contra mí; quizás porque por alguna razón albergaba la noción de que yo lo había dejado pagando la última vez - no tú!

BOBBY

Debes creerme, Jack!

JACK

Fue eso, no?! Pensaba que yo lo había traicionado, no tú!

BOBBY

No--

JACK

Vete al coño... AL COÑO!

EXT. ESTACION DE TREN - NOCHE

El reloj de Union Station marcando 11:23. REVELAR a Muñeco mirando la hora, esperando impacientemente, un bolso viaje de Luis Vuitton a su lado. Mirando su Rolex, sacando su celular, marcando un numero programado. SENAL DE OCUPADO. Recogiendo su bolso, hirviendo por dentro, levantando la mano.

MUÑECO

Taxi!

INT. BUNGALOW DE CONCHITA - NOCHE

Los elefantes de cerámica hechos añicos en el piso del living. El Muñeco usando su llave para entrar por la puerta principal.

MUÑECO

Gata..!

Sin respuesta. Cerrando la puerta, depositando su precioso bolso en una silla, avanzando en el habiente sombrío, TRITURANDO pedacitos de porcelana con sus botas.

Un celular de pronto CHIRRIANDO; el Muñeco sorprendido, sacando su teléfono del bolsillo. El CHIRRIDO continuando, tornándose hacia la arcada conduciendo al dormitorio.

MUÑECO (CONT'D)

Conchita..?

El celular del Colombiano sonando en medio de un brillante charco oscuro. Muñeco frunciendo el ceño, entrando al dormitorio. Su rostro desencajándose.

El Colombiano yaciendo esposado a la cama dada vuelta. Muy, muy muerto.

El Muñeco largando un extraño suspiro de consternación, tomando asiento en el brazo de un sillón, obviamente sacudido.

MUÑECO (CONT'D)

Guau, que situación...

El celular del Colombiano continuando a CHIRRAR.

FUNDIDO A:

INT. DEPARTAMENTO DE MUÑECO - NOCHE

Una foto El Muñeco con un brazo sobre el hombro de Ronaldo, autografiada por la estrella, colgando en la pared.

Don Sarmiento mirando con curiosidad a los innumerables recuerdos en la pared. Sosteniendo su celular al oído, su llamada SONANDO sin ser contestada. Sus ojos tornándose a:

Otra foto: El Muñeco en un ajustado bikini Speedo, de pie junto - demasiado junto - a un atlético muchacho, en una playa, en Hawaii. SONIDO DE ALGO ROMPIENDOSE.

Don Sarmiento volteándose.

Dionisio y Matón #2, destruyendo el lugar, desatando su envidia y frustraciones en el pretensioso y delicado aposento de El Muñeco. Pewee revisando la biblioteca con interés, distraídamente limpiando sus zapatos contra la parte posterior de la pierna de su pantalón.

Don Sarmiento finalmente colgando su teléfono, levantando un brazo.

DON SARMIENTO

Ya, chavales... Perdemos el tiempo.

Considerando la situación. Su vista cayendo en:

UN GRUESO VIBRADOR EN LA MESA DE LUZ. Acercándose a inspeccionar el extraño aparato, cambiando miradas con Dionisio, tocando un interruptor en su base y la abultada maquinita comenzando a vibrar vigorosamente con un fuerte ZUMBIDO.

La sorpresa haciendo que Sarmiento la haga caer sobre una revista ocultando el contestador de marca de Muñeco. Activándolo. La maquina emitiendo un pitido y...

VOZ DE CONCHITA

Hola, amor... Sé que estarás preguntándote que me pasó, pero...

(sorbo, tragando, risa)

Perdón... Estoy comiendo... Mmmh...

No Vas a creer la mierda - perdona mi francés - que he visto acontecer esta noche. Tenia que meterme algo al estómago... En fin, tengo el dinero - bueno, una forma de decirlo... Mmmh...

(Don Sarmiento todo oídos)

Las cosas no salieron exactamente como planeamos...

Dionisio observando a Don Sarmiento mirando fijo al contestador, levantando presión.

VOZ DE CONCHITA (CONT'D)
 Estoy en una pocilga cerca de
 Vermont...Puedes creer la invasión
 de coreanos en esta parte de la
 ciudad..?!

Pewee se puede ver en el baño orinando sin mano, abriendo y
 oliendo botellas de crema facial.

VOZ DE CONCHITA (CONT'D)
 En fin...Espero que recojas tus
 mensajes antes de salir para la
 estación, no sé cuanto más estaré
 aquí. 305 South Mariposa.
 (cantando)
 "En el corazón de Hollywood!"

BEEP! Dionisio mirando a Sarmiento.

DIONISIO
 (confundido)
 Esa es la dirección del Ratón.

Don Sarmiento arrojando el contestador contra la pared,
 haciendo estallar la foto de Ronaldo, retornándose hacia sus
 hombres, indignado.

DON SARMIENTO
 Alguno más me la quiere meter esta
 noche?!

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - NOCHE

Bobby deprimido en un sofá. Jack saqueando las repisas en la
 cocina, cerrando una puerta con violencia.

JACK
 No hay forma de encontrar algún
 desinfectante en esta pocilga, me
 cago en Dios?!
 (pateando botellas, latas)
 Cómo mierda puedes vivir en este
 chiquero?!

Los ojos de Bobby cayendo en la Samsonite. SONIDO DE MOTORES
 pasando afuera.

BOBBY
 Jack, tenemos que salir de aquí.
 (vistazo a la ventana)
 Hay que llevarte a un medico...

JACK
 Ahora de pronto estás preocupado
 por mi salud, Bobby?

Sus movimientos lentos, cautos, como alguien moviéndose por el agua.

UN RUGIDO DE RISA VULGAR llegando del público en la televisión: una AMAZONA apenas cubierta cabalgando en un HOMBRE CON MASCARA DE PUERCO. Conchita riendo.

SONIDO DE NEUMÁTICOS, Jack apresurándose a la ventana.

SU PDV EN LA CALLE: El Cherokee derrapando, deteniéndose junto a la chatarra de Bobby. Don Sarmiento apurándose a bajar, seguido por Dionisio y Matón #2. Matan #3 y Pewee quedándose con el auto.

Jack apagando la TV, apuntando con su .45 a la Samsonite.

JACK (CONT'D)
Levanta eso! MÚEVETE.

Conchita girando los ojos, rápidamente recogiendo sus cosas de manicura.

Jack forzando la cara de Bobby contra la ventana con renovada violencia.

JACK (CONT'D)
Tampoco sabes de eso?!

BOBBY
(de pronto fresco)
John, yo no tengo absolutamente nada que ver son eso, lo juro! Todo esto esta podrido. El Muñeco también esta sucio, man!

Conchita mirando a Bobby.

JACK
(a Conchita)
Muévete!

CONCHITA
Coño, te dije que a mí no me grites?!

Levantando la Samsonite, expresando dolor, cambiando de brazo, chupándose un dedo, mirando a Jack furiosa.

Jack empujándola hacia el fondo del departamento. Bobby atrapando a Jack.

BOBBY
No me dejes aquí, Jack, por favor...

JACK
(a Conchita)
Muévete, sal!

Conchita recogiendo su bolso de manicura.

BOBBY
 (llorando
 desconsoladamente)
 Te suplico, man, me van a cortar en
 pedacitos!

JACK
 Vete al diablo!

CONCHITA
 (saliendo hacia el fondo)
 Debes saber que yo no manejo.

BOBBY
 (llorando lastimosamente)
 No puedes dejarme morir así... Yo
 te hice rico, Jack!

Asqueado, Jack poniéndolo de pie por el cuello de su camisa.

JACK
 Trae el auto!

INT. EDIFICIO DE BOBBY - NOCHE

TIRANDO a Don Sarmiento, Dionisio y Matan #2 por un corredor
 sombrío.

EXT. ESCALERAS TRASERAS - NOCHE

Jack, Bobby y Conchita saliendo de prisa por la puerta de
 atrás. Jack usando a Bobby como soporte, comenzando a bajar
 las escaleras. Conchita detrás cargando con dificultad la
 Samsonite.

INT. CORREDOR - NOCHE

Sarmiento echándose a un lado, Dionisio y Matan #2 sacando
 armas, rompiendo de una patada la puerta de Bobby.

EXT. CALLEJON - NOCHE

Bobby ayudando a Jack a subir en la parte trasera del
 Thunderbird, estacionado detrás del edificio.

El tacón alto de Conchita trabándose en los peldaños de
 metal; torciéndose un tobillo, soltando la Samsonite. La
 maleta rodando por la escalera, terminando en el callejón.

Bobby recogiénola, lanzándola en el interior del automóvil,
 saltando detrás del volante, arrancando arando.

Conchita mirando el T-Bird alejándose, horrorizada. PUSH

CONCHITA

EEEY!!!

INT. DEPARTAMENTO DE BOBBY - MISMO MOMENTO

Dionisio revisando con su pistola armada, viendo la puerta del lavadero abierta.

DIONISIO

Don Sarmiento!

EXT. CALLEJON - MISMO MOMENTO

Conchita corriendo detrás del T-Bird con los zapatos en la mano.

CONCHITA

(enfurecido)

Paren, pedazo de...

(buscando palabras)

Mamadores de verga!!!

INT. T-BIRD - MISMO MOMENTO

Jack escuchando los GRITOS desesperados de Conchita, sentándose, viendo que Conchita no está abordo.

JACK

Qué mierda estás haciendo?!

Bobby mirándolo genuinamente confundido: tienen la plata, se están escapando con ella! Jack le pone el caño en la cabeza.

JACK (CONT'D)

Vuélvete a recogerla!

Bobby sorprendido, confundido. Llegando a la calle, Bobby doblando hacia la izquierda.

EXT. CALLEJON - CONTINUADO

Conchita deteniéndose, gritando con todas su fuerzas, fuera de sí. GRITOS. Volviéndose.

Dionisio, Sarmiento y Matan #2 en lo alto de la escalera de servicio.

Conchita reanudando su carrera.

EXT. FRENTE DEL EDIFICIO DE BOBBY - MISMO MOMENTO

El T-Bird apareciendo alrededor de la esquina. Matón #3 y Pewee en el Cherokee volviéndose hacia el CHILLIDO DE NEUMATICOS.

Jack disparando dos TIROS al pasar el camión. Pewee y Matón #3 buscando refugio. Uno de los disparos perforando uno de los neumáticos del Cherokee.

Bobby doblando a la izquierda en la esquina, dando la vuelta al edificio, retornando hacia el callejón.

Forzando un Chevy Nova a evitarlo y chocar levemente contra el Cherokee.

INT. T-BIRD - MISMO MOMENTO

Jack buscando cartuchos en su bolsillo, reemplazando las tres disparadas, cerrando el tambor.

EXT. CALLEJON - CONTINUADO

Sarmiento a medio camino de las escaleras ayudado por Dionisio. Viendo el T-Bird regresando, tomando la pistola de Dionisio.

Dionisio sacando un revolver .38 plateado de su cartuchera de tobillo.

ANGULO EN EL T-BIRD. Jack disparando dos TIROS.

LOS PROYECTILES impactando la escalera. Don Sarmiento, Dionisio y Matón #3 buscando reparo.

EXT. FRENTE DEL EDIFICIO DE BOBBY - MISMO MOMENTO

Matón #3 desenfundando su arma, sacando de un tirón al aturdido CHOFER CHICANO del Chevy Nova.

MATÓN #3

Me llevo esta mierda prestada,
cabrón!

El Chicano protestando, Pewee empujando al pesado hombre con sorprendente fuerza contra el Cherokee. Matón #3 encendiendo el motor del Chevy.

EXT. CALLEJON - NOCHE

EXTREMO LEJANO. Conchita volviéndose. El T-Bird frenando a media a su lado. Jack tirándola a bordo en el asiento de atrás. Bobby acelerando, las piernas de Conchita tijereteando en el aire.

Don Sarmiento y Dionisio abriendo fuego.

VARIOS BALAS impactando paredes. Una el guardabarros izquierdo trasero del T-Bird antes de desaparecer alrededor de la esquina. Sarmiento furioso.

INT. T-BIRD - NOCHE

Bobby acelerando el convertible a fondo por la calle lateral, doblando en la calle del frente. Conchita gritando alarmada.

El Chevy Nova evitándolos por centímetros, cruzando la calle sin control.

Bobby subiendo el T-Bird a la acera opuesta, volviendo a la calle para evitar a un HOMBRE SI CASA.

El Chevy frenando en un trompo calle abajo, apagándose. Matón #3 tratando varias veces de arrancarlo, lográndolo, saliendo quemando caucho detras del T-Bird.

EXT. CALLE ANCHA - NOCHE

El T-Bird derrapando en trafico ligero. Una camioneta evitándolo de justeza.

INT. T-BIRD - CONTINUADO

Bobby mirando al retrovisor - nada - a Jack.

BOBBY

OK?

CONCHITA

Yo estoy bien!

BOBBY

No tú, perra!

NEUMATICO CHILLANDO, Bobby volteándose.

El Chevy apareciendo por la ultima esquina, tras el T-Bird.

JACK

Sal de esta calle principal...

El T-Bird volando sobre un montículo, arrojando a Jack y Conchita al aire. Conchita anclándolo al automóvil, Jack aterrizando sobre su costado herido, gimiendo con dolor.

Bobby tornando en un callejón estrecho, pasando un cartel indicando "SENTIDO EQUIVOCADO," enfrentando los faros de un camión.

Bobby mirando al retrovisor, el Chevy entrando en el callejón. Una entrada iluminada apareciendo delante, Bobby encarando hacia ella.

EXT. AREA DE CONSTRUCCION - NOCHE

Bobby cruzando el 24-7 obra en construcción, hacia un segundo portón de salida a la calle adyacente. Camiones entrando y saliendo de la obra.

El T-Bird enhebrando su camino entre dos topadoras y un camión chato de carga, tocando su bocina. El segundo camión de repente frenando.

El Chevy acelerando tras el T-Bird...

Al momento que CAVILLAS DE ACERO caen del camión frenando.

Haciendo estallar el parabrisas del Chevy atravesando el pecho del Matón #3.

EXT. SEGUNDA CALLE DE SALIDA - NOCHE

El T-Bird saliendo disparado de la obra, alejándose a toda velocidad.

EXT/INT. EDIFICIO DE BOBBY - NOCHE

FILMANDO A TRAVES DE LA VENTANA DE BOBBY. Matón #2 cambiando la rueda del Cherokee.

RECULANDO Y REVELANDO a Sarmiento en el departamento de Bobby, revisando las manchas de sangre en la mesa de café.

DON SARMIENTO

Uno cogió bala.

Dionisio entrando al dormitorio.

Pewee yendo al baño, abriéndose la bragueta frente al inodoro.

DIONISIO

Patrón..!

DON SARMIENTO

(a Pewee mientras se traslada al dormitorio)

Tú meas demasiado, cabrón. Por eso estás tan flaco...

DORMITORIO

Dionisio sosteniendo el bolsón de Bobby con un talón de tarjeta de embarque.

DIONISIO
Mexico. La semana pasada.

BAÑO

Pewee orinando de espaldas a la CAMARA, el SONIDO DE SU CASCADA fuerte y sonoro.

LA CAMARA SUBE REVELANDO a Little Joe - de pie - del otro lado de la cortina cerrada, con aspecto de resucitado, sosteniendo la respiración por su vida. SONIDO DE ORINE TERMINANDO.

Pewee sacudiéndola.

La sien de Little Joe sangrando.

Una gota de sangre escurriéndose entre la cortina y la bañera, cayendo al piso, junto al zapato de charol blanco de Pewee.

Little Joe viéndola, agonizando. Sus dedos estirándose hacia la pistola en su cintura, cualquier movimiento lo delatará. Inmóvil.

Pewee subiendo el cierre de sus pantalones holgados, abriendo la canilla, buscando el jabón en la jabonera vacía.

Una segunda gota de sangre cayendo sobre su zapato.

Little Joe horrorizado.

Pero Pewee sin apercibirse. Yendo por la cortina, buscando el jabón. Antes de tocarla, Little Joe abriéndola con un cachetazo, yendo por su arma.

Pewee gritando aterrorizado, dando un paso atrás, desenfundando dos revólveres .38 con cachas de hueso de tortuga de las cartucheras bajo sus brazos, vaciándolas ciegamente en el enorme hombre, llenándolo de agujeros.

Don Sarmiento y Dionisio entrando con armas en mano. Pewee continuando a gatillar aún despues de que se le terminaron las balas.

DON SARMIENTO
Ya, ya... Ya lo mataste, flaco.
(mirando la carnicería,
intrigado)
Chíngate, cabrón! Y éste, quién es?
(riendo)
Esto se pone cada vez más
chabacano.

Los ojos de Dionisio posándose en la ropa sucia de Bobby: recogiendo su camisa hawaiana, sacando el papel doblado en su bolsillo: el dibujo de Estrellita del tatuaje de Bobby.

Don Sarmiento tomándose, dándolo vuelta: la serpiente de Bobby dibujada en el reverso de una publicidad para "CHILES EL GUERITO, BAJA CALIFORNIA."

Sarmiento pelando sus dientes.

DON SARMIENTO (CONT'D)
Órale...!

INT. T-BIRD - NOCHE

Bobby conduciendo por una sección de mala muerte de la ciudad, pasando sobre rieles de ferrocarril.

Jack en el asiento trasero, pies sobre la Samsonite, ojos cerrados, dolor agonizante. Conchita a su lado, pintándose las uñas de la mano derecha.

BOBBY
(el acetona)
Esa mierda me está matando las
células del cerebro, man!

CONCHITA
Qué cerebro?

Bobby fulminándola con la mirada por el retrovisor. Jack abriendo los ojos a medias.

CONCHITA (CONT'D)
Querido...esa maleta me rompió una
de mis uñas, OK? Esto es arte. Es
mucho trabajo, algo sobre lo que tu
no das la impresión de saber mucho.

BOBBY
No estoy hablando contigo! Ni sé
quién puta eres tu!

CONCHITA
(ofreciendo mano izquierda
para ser besada)
Conchita De La Peña Bacardi. No
puedo decir que sea un placer, no
aprecio ese tipo de vocabulario,
pero...
(mirando a Jack,
coqueteando)
Debemos aceptar lo bueno con lo
malo.

Bobby cacheteándole la mano.

BOBBY
Vete al coño!

CONCHITA
Mi punto exactamente.

El T-Bird tragándose un bache, Jack gimiendo dolorido, tumbándose hacia adelante. Conchita ayudándolo hacia atrás, dándole una mirada dura a Bobby.

BOBBY
Porqué no le pegaste un tiro a esta aberración allá atrás?

Bobby dándole una mirada feroz.

BOBBY (CONT'D)
Qué me llamaste?
(a Jack)
Qué me llamo?

Cuando el T-Bird deja atrás la ciudad.

EXT. ESTACION DE SERVICIO - MAS TARDE

El T-Bird entrando en una estación de servicio sub-urbana.

Jack inconsciente. Conchita velando sobre él. El auto deteniéndose frente a la bomba numero "13". Jack abriendo los ojos.

JACK
Qué pasa..?

BOBBY
Gasolina.

Conchita sintiendo la temperatura de Jack, mirándola la herida.

CONCHITA
Bienvenido... Te puedo traer algo?

Jack sin contestar. Conchita dándole a Bobby una mirada desdeñosa, abriendo la puerta, saliendo de prisa hacia el mini-mercado. Bobby mirándola unos momentos, luego tornándose a Jack.

BOBBY
Larguemos esta perra aquí y ahora, Jack. No nos va a traer nada más que problemas.

Jack mirándolo, agotado.

JACK
Solos tú y yo, eh Bobby?

BOBBY
Exacto. Como en los viejos tiempos.

JACK

No se porqué, pero con ella cerca
me siento mas seguro. Extraño, no?

Una pausa tensa. Bobby finalmente mirando hacia otro lado.
Los ojos de Jack cayendo en:

Un camión con plataforma colmado de periódicos llegando a las
bombas. Bloqueando la vista de Conchita.

Un aviso en el costado del camión anuncia el diario en
español, "LA OPINION."

BOBBY

(pausa)

Escuchame, Jack, toda esta cosa con
Little Joe, quiero decir, cuando
salió de prisión estaba como loco--

JACK

Carga el tanque, Bobby.

Bobby sostiene la mirada febril de Jack un momento, luego se
marcha.

Jack mirándolo alejarse hacia el mini-mercado, sacando una
cinta de chicle de su camisa, arrojando la envoltura afuera,
luego, dolorido, comenzando a descender del vehículo.

INT. MINI-MERCADO - NOCHE

Bobby entrando, dándole un billete de \$50 al joven
DEPENDIENTE.

BOBBY

Cincuenta en la trece.

Tratando la puerta del baño para varones. Ocupado. Esperando,
en el espejo ojo de pez viendo a Conchita revisando las
estanterías. Ella agitando sus dedos a él. Bobby mirando
hacia otro lado con disgusto, su mirada cayendo en:

PDV DE BOBBY:

Jack metiendo la pistola de la manguera de la bomba en el
tanque del T-Bird, dejándola en automático, moviéndose detrás
del camión de periódicos, FUERA DE VISTA.

Conchita regresando de las hileras del mercado, depositando
una caja de jugo y un tubo de poxipol sobre el mostrador,
junto a Bobby.

CONCHITA

(voz baja)

Se esta desangrando, lo sabes, no?

BOBBY
 (sarcástico)
 Eh, porque no lo ingresas en el Hospital Municipal? Podemos decir que nos dieron en un tiroteo entre pandillas.

CONCHITA
 Cómo coño se engancho con alguien como tú? El me salvó la vida! No lo voy a dejar morir. Nos vamos a ocupar de él en cuanto lleguemos a Tijuana.

BOBBY
 Bueno, yo no estaba en realidad planeando ir a Mexico.

CONCHITA
 De veras? Y qué estabas planeando? Exactamente.

Pasando al Dependiente un billete de \$10 con una sonrisa.

BOBBY
 Vete al coño!

El Dependiente reaccionando. Sin una pausa, Conchita tomando un diccionario miniatura de un muestrario.

CONCHITA
 Me llevo también esto.
 (se lo pasa a Bobby)
 Ten, amor, aprende algunas palabras nuevas, das vergüenza.

Bobby fusilándola con la mirada. Un HOMBRE liberando el baño, Bobby entrando, dando un portazo.

El Dependiente tomando el mini diccionario.

DEPENDIENTE
 Todavía quiere esto?

Conchita sonriéndole, sacudiendo la cabeza.

El CAMIONERO entrando, dejando un paquete de "La Opinión" en el piso. La primera página anunciando la recaudación récord del match de futbol.

Conchita leyendo la noticia. BOCINA, mirando hacia afuera:

PDV DE CONCHITA

DEBAJO DEL CAMION LOS PIES DE JACK MOVIÉNDOSE DE LA PARTE DE ATRAS AL COSTADO DEL PARCIALMENTE ESCONDIDO T-BIRD, LUEGO OTRA VEZ.

EL CAMION DE DIARIOS ARRANCANDO, REVELANDO EL RESTO DEL T-BIRD CUANDO JACK CIERRA EL BAUL.

Los ojos de Jack encontrándose con la CAMARA, despues volteándose, sacando la manguera del tanque, colgándola en la bomba.

Conchita pensativa, recibiendo su vuelto, metiendo la pajita en la caja de jugo, arrancando hacia el T-Bird.

Jack dejándose deslizar dolorido al asiento trasero del convertible. Conchita subiendo en el frente, ojeando la Samsonite detras del asiento del conductor. Ofreciendo a Jack la cajita de jugo, Jack sacudiendo la cabeza lentamente, reclinándose, dolorido.

CONCHITA

Estas bien?

JACK

Sube la capota.

CONCHITA

Estoy tratando de ser gentil, yuma maricón!

JACK

Olvídalo, no eres buena para eso.

(indica)

Ahí.

Conchita apretando un botón, la capota eléctrica comenzando a levantarse.

CONCHITA

Estoy tratando de decirte gracias por salvarme el culo, OK?

Sus labios esbozando una sonrisa; corriendo una mano sobre una cadera, acercándosele.

CONCHITA (CONT'D)

Se que vale la pena pero, igual...
Nunca nadie ha hecho un coño por mi
a menos que fuese para...tu
sabes...

Jack sabe... Ahora mirándola a los ojos - un momento de contacto.

JACK

No soy del tipo sociable.

CONCHITA

(sonriendo)

Eso es precisamente lo que más me excita de ti.

Jack incapaz de retener una risotada. Duele, Conchita acercándosele más, pasando los dedos por su cabello.

BOBBY

Bueno, miren que lindo cuadro.

Conchita volviéndose para encontrarse con Bobby inclinado dentro del auto. Dándole una mirada cargada, asegurando una de las cerraduras de la capota.

CONCHITA

Cierra la capota. Está refrescando.

BOBBY

De veras? No parecía.

Sentándose detrás del volante, encendiendo el motor, cerrando el otro bulón de la capota, arrancando arando.

EXT. EDIFICIO DE OFICINA DE SARMIENTO - NOCHE

El Muñeco bajando de un taxi, pagando al TAXIMETRERO, apurándose a bajar la rampa al estacionamiento.

INT. ESTACIONAMIENTO SUBTERRANEO - NOCHE

Mal iluminado. El Muñeco bajando la rampa rápidamente hasta un Miata negro, quitándole la cobertura que lo protege, haciéndola un bollo, metiéndola en el baúl.

SONIDO DE AUTOMOBIL ACERCÁNDOSE. Cerrando el baúl, agazapándose detrás de su vehículo. Faros barriendo el garaje. Neumáticos CHILLANDO, 1L Cherokee bajando la rampa. Muñeco escondiéndose detrás el frente de su automóvil.

El Cherokee estacionando cerca. Sarmiento y Matón #2 apeándose de prisa. Pewee pasando al asiento del pasajero delantero, Sarmiento dirigiéndose al Dionisio conduciendo.

DON SARMIENTO

Me siguen a esos cabrones. Pa'
Baja no hay más que una ruta. Un
Tun-der-bir '59 lo guacha
cualquiera fácil.

Muñeco escuchando desde su escondite.

DON SARMIENTO (CONT'D)

Métanle pata. No se van a parar
antes de la frontera.

THUG #2

(pateando Miata)
Y este hijo'e mil putas?

DON SARMIENTO

Tiempo sobra pa culearse esa rata.
Lo que importa ahorita es la feria.
(a Dionisio)
Esto es culpa tuya. No regreses sin
ella si quieres volver a ver a tu
chingada familia.

DIONISIO

Pero, Don Sarmiento...

DON SARMIENTO

Ya, desaparezcan, cabrones!

Dionisio arrancando de prisa.

EXT. TIJUANA, ZONA ROSA - NOCHE

ESTABLECIENDO. LLUVIA TORRENCIAL. El T-Bird estacionado en la calle. Bobby fumando bajo un alero permeable. Tocando la ventana con bronca.

INT. VETERINARIA - MISMO MOMENTO

Bobby golpeando la ventana con el puño.

BOBBY

Ey, cuanto más van a tardar?! Me
estoy cagando mojando acá afuera!

Jack acostado en una camilla con forma extraña, en un consultorio-trastienda mal iluminado y equipado. Conchita sosteniendo la mano de Jack. Con la otra girando monedas inconscientemente.

Las paredes adornadas con viejos afiches en español, de gatos y perros de varias razas. Uh VIEJO VETERINARIO en pijamas interviniendo a Jack. Compresas con sangre por todos lados.

El hombre cosiendo el costado de Jack, esforzándose a ver a través de sus espesos bifocales, sacudiendo la cabeza, hablándose a si mismo. Cosiendo como quien repara un par de pantalones. Jack gimiendo de dolor, apretándole la mano a Conchita. Bobby insistiendo con la ventana.

JACK

Sigue hablando...

CONCHITA

(doliéndole solo ver la
carnicería)

En fin...La casa to adelanta unos
doscientos y lo que haces de más te
lo quedas...

(MORE)

CONCHITA (CONT'D)

De vez en cuando le tienes que dar a los grandes perdedores una cogida gratis pero - ey - entonces te dan un bono.

JACK

Encantador trabajo...

CONCHITA

Buena plata, querido.

JACK

Eso es todo lo que te importa.

CONCHITA

Por favor..! Tu no te hiciste todo el viaje hasta Los Angeles for el buen tiempo, no?

Jack no puede decir que sí.

CONCHITA (CONT'D)

OK, así que guárdate la santurronería... Además, no tengo nada de que avergonzarme. Sabes lo que mi abuelita en Cuba decía sobre la plata?: "La plata no trae la felicidad, pero cómo te calma esos nervios!"

El Veterinario secunda entusiasmado, provocando un gemido de Jack. Conchita riendo.

JACK

Porqué te fuiste de Cuba?

CONCHITA

(pausa, sonrío)

Alguna vez escuchaste a Fidel hablar?

Jack negando con la cabeza, cauteloso.

CONCHITA (CONT'D)

El tenía esa voz muy aguda, sabes... Un día estaba dando un discurso a mas de 200,000 personas en Plaza Revolución... Y dice:

(paso atrás, imitando)

"Compañeros, los imperialistas yanquis dicen que en Cuba nadie trabaja! Dicen que en Cuba todo lo que hacen es bailar la rumba..!"

Jack sonriendo, cayendo en cuenta que esto es un chiste. El Veterinario cortando el hilo quirúrgico, comenzando a limpiar la carnicería.

CONCHITA (CONT'D)

"es verdad eso, mi pueblo?!"

(imitando oyentes)

"No, Fidel, aquí nadie baila rumba!" "Ellos dicen que que no somos mas que una pila de comunistas perezosos; que dejamos nuestras plantaciones de azúcar pudrirse y lo que hacemos no es más que bailar la rumba! Es eso verdad, mi pueblo?!"

(agitando sus brazos mas animadamente)

"No, Fidel, aquí nadie baila rumba!"

(manos abiertas sobre orejas)

"Déjenme escucharlos, una vez más!"

(la respuesta)

"No, Fidel, que aquí nadie baila rumba!"

(Fidel comienza a balancearse)

"Otra vez, mi gente!"

(la gente balanceándose con él)

"No Fidel, que aquí no se baila rumba!"

Conchita imitando a Fidel sosteniendo un micrófono, bailando rumba, alternando su dirección entre él y su imaginaria audiencia.

CONCHITA (CONT'D)

"Que sí!" "Que no!" "Que no, Fidel!" "Que aquí no se baila rumba!"

Jack riendo a carcajadas, doliéndole como el diablo. El Veterinario también riendo. Jack ha cerrado los ojos.

Bobby golpeando la ventana.

BOBBY

Oye, que están teniendo una puta fiesta ahí adentro?! Porque no me pueden dar las llaves carro, al menos?! Coño!

EXT. SHOPPING, VETERINARIA - MAS TARDE

Ha dejado de llover. Bobby sentado con VECINOS en sillas, fuera de sus puertas de entrada.

El distrito rosa volviendo animándose. Conchita saliendo de la veterinaria, acercándose a Bobby.

BOBBY

Se divirtieron? Dónde está el Gran Jack-O?

CONCHITA

Durmiendo.

Una VECINA le ofrece a Conchita su silla, entra a su casa. Conchita agradeciéndole, sacando una lima, trabajando sobre su uña dañada. De pronto deteniéndose, mirando a Bobby.

CONCHITA (CONT'D)

No te voy a quemar más de tus células cerebrales, no, amor? Dios sabe que necesitas cada una de las que tienes.

Bobby observándola trabajar unos instantes.

BOBBY

Dónde aprendiste a hacer eso?

Conchita admirando sus uñas.

CONCHITA

Es un talento natural.

BOBBY

Como mear, quieres decir?

Conchita sonriéndole con picardía.

CONCHITA

Esa fue bastante ocurrente para un tico descerebrado.

Bobby encendiendo un cigarrillo, sonriendo en turno.

BOBBY

Si, bueno, hay muchas cosas que no sabes de mí.

Conchita posando la lima, tomando su cigarrillo, dando una pitada.

CONCHITA

No digas... Bueno, veamos: Sé que a mi no quieres; sé que cagas a tus amigos; sé que crees que todas las mujeres son idiotas; sé que probablemente no has estado con una desde antes de que la TV era en color; y sé que eso es todo lo que hay para saber de ti.

(devuelve cigarrillo,
sigue limando su uña)

Se me olvidó algo?

BOBBY

Puedo saber la forma de la nariz de una mujer solo con mirarle las pantorrillas.

Conchita explotando de risa.

CONCHITA

Y bien, eso no lo sabía!

BOBBY

No me crees? Elige alguna. Dale...

Conchita mirándolo de arriba abajo - okey - buscando entre la gente en la calle.

CONCHITA

Aquella señora con la falda rosa, allá.

Bobby siguiendo su mirada a una MUJER EN FALDA ROSA, conversando de espaldas con un VENDEDOR AMBULANTE.

Conchita observando divertida a Bobby estudiando--

LAS PANTORILLAS DE LA MUJER

BOBBY (OFF)

Nariz larga. Hacia abajo. No como un gancho. Tipo banana.

La mujer paga y se vuelve. Absolutamente acertado.

Si está impresionada, Conchita no está por dejárselo saber. Continuando a limarse la uña.

CONCHITA

Tuviste suerte.

Bobby poniéndose de pie, arrojando la colilla con rabia.

BOBBY

Ves el problema con las mujeres? No pueden aceptar nada por lo que vale! Es un talento natural que resulta que yo tengo. También te puedo decir la forma de los pezones de una mujer mirándole las orejas. Qué piensas de eso?!

Conchita echándose hacia atrás el cabello cubriendo su oreja derecha, inclinándose provocativamente hacia él.

BOBBY (CONT'D)

(sin titubear)

Bien saltones. Círculos oscuros y anchos alrededor, sabes lo que quiero decir, y gruesos.

Conchita parpadea, boquiabierta. Por lo que hemos podido ver anteriormente y por su sorpresa, Bobby debe tener considerable talento.

BOBBY (CONT'D)
 (sonrisa de lobo)
 Yo si te quiero...solo que estás en el camino.

CONCHITA
 En camino de quién?
 (lo lee como un libro abierto)
 Escucha, pequeño roedor, tu crees que esa maleta terminó en mi casa por intervención divina? Me rompí el culo para asegurarme que llegara allí! Y no es solo forma de expresarlo, tampoco! Y no pienso salir del camino de nadie sin llevarme un tercio de lo que contiene. Y creo que eso es bastante dadivoso, considerando que ustedes se colaron en mi fiesta.

La mirada de Bobby se ha movido. Ella la sigue a Jack recostado en la puerta de la veterinaria, abrochándose la camisa sobre vendajes limpios.

JACK
 Terminaron de repartirse la torta?

Bobby mirando para otro lado.

CONCHITA
 Como te sientes?

Jack tirándole las llaves del T-Bird a Bobby.

JACK
 Podría comer.

EXT. BAR AL COSTADO DE LA RUTA 1 - NOCHE

Insectos orbitando un bombillo. Bobby fumando y jugando metegol con un CHIQUILIN descalzo. El niño le está ganando, Bobby de pronto apuntando detras del niño.

BOBBY
 Mira, Elvis!

El niño volteándose, Bobby aprovechando para meterle un gol, levantando su brazos victorioso, viendo a Jack observándolo desde la puerta, comiendo un burrito.

JACK

Tú eres una cabrón de la cabeza a los pies, eh? Y lo sabes, no?

Alguien llamando al niño que sale corriendo. Bobby sonriendo.

JACK (CONT'D)

Lo sabes?

BOBBY

(alzando sus hombros)

Si...

Jack escrutando su mirada buscando más convicción.

BOBBY (CONT'D)

Si, si!

(Jack asintiendo)

Alguien se tiene que prestar voluntario, no? Tú no lo haces!

JACK

Oh, no, yo también soy un cabrón, Bobby. Los dos somos dos cabrones.

Coño, si no no estaríamos aquí.

(tira restos de comida a perro callejero)

Pero tú eres el campeón olímpico de los cabrones!

BOBBY

Oh, no jodas, Hughie tiene ese título.

Jack riendo.

JACK

Sí, olvidaba a Hughie...

BOBBY

Recuerdas el día que trató de venderle la camioneta robada al policía a quien pertenecía?

JACK/BOBBY

"Señor, que cree que puedo obtener por estas ruedas?" "Qué sé yo, veinte a perpetua?!"

Riendo juntos algo más.

JACK

Si...el era el rey, no hay duda. Pero tú eres el campeón de los que están en vida, Bobby.

BOBBY

Por eso es que me quieres tanto.

Jack sosteniendo su mirada unos momentos. La puerta de un retrete abriéndose, Conchita saliendo maldiciendo, espantando insectos en su camino.

CONCHITA

No podemos ir, por favor?! Las moscas aquí me están haciendo perder la razón!

Bobby tomando la iniciativa, SALIENDO DE CUADRO cerca de CAMARA...

BOBBY

Las moscas conocen su mierda...

Conchita fulminándolo con la mirada.

INT. T-BIRD - NOCHE

Bobby al volante. Conchita y Jack viajando atrás. Bobby tratando de sintonizar una estación en la radio - encontrando solo estática. Apagándola.

BOBBY

Cómo coño sobreviviste todos estos años en este puto lugar, Jack..!
(mirando a los cielos)
Ay, Elvis!

Conchita sosteniendo la cabeza de Jack en su regazo. Sus ojos perdidos en la cálida noche, los dedos de su mano haciendo girar dos monedas incesantemente, una sobre otra. Un interesante truco, los ojos febriles de Jack perdidos en las monedas.

CONCHITA

Sabes qué voy a hacer con mi parte del dinero..?

Mirada a Jack para ver su reacción. Sus labios arqueándose en una pequeña sonrisa. Los ojos de Bobby observándola en el retrovisor.

CONCHITA (CONT'D)

Abrir un salón de manicura en Harlem latino.

Bobby fuerza un bostezo. Conchita lo mira irritada.

UNA PRIMERA ESTACION DE SERVICIO MEXICANA acercándose al costado de la carretera. Jack ojeando el nivel de combustible: MEDIO LLENO.

Conchita dejando de mover sus monedas, estudiándolas, pensativa.

CONCHITA (CONT'D)

Si... Tengo un lugar elegido ya.
Tengo familia en esa zona. Esta
vida se acabó...

Sus pensamientos retornando a la ventana, de nuevo haciendo girar las monedas. PUSH.

CONCHITA (CONT'D)

Tengo un primo con una carnicería
en la calle 114. No le va muy bien.
Quiere dejar ese negocio. Es un
buen lugar. Mucha gente pasa por
ahí...tú sabes trafico peatonal.
Eso y un nombre memorable debería
ser suficiente para que funcione...

Bobby la ojea.

BOBBY

Qué te parece "Ráscame las bolas"?

Largando una carcajada, ofreciendo otros nombres ofensivos.
Conchita levantando los ojos, mirando a Jack. Sus ojos están
abiertos, la he estado escuchando.

CONCHITA

Porqué guardas esta cosa a tu lado?
Te ha estado - perdón mi francés -
metiéndotela por el culo cada vez
que ha podido.

Jack mirando a Bobby, luego a su ventana. Pausa.

CONCHITA (CONT'D)

Uuuuuy! Perdonenmeee! Es cosa de
machos, uh?

Jack sonriéndole cálidamente, asintiendo a sus monedas.

JACK

Cómo haces eso?

Conchita recordando que las tiene en su mano, sonriendo,
pasándoselas, poniéndoselas entre su pulgar y dedo índice.
Jack tratando de imitar el movimiento, haciéndolas caer.

CONCHITA

No eres así de torpe en todo, no?

Jack sonriendo.

Bobby mirándolos gravemente por el retrovisor.

UN CARTEL TURISTICO pasando por la ruta: Coyote persiguiendo
al Correcaminos - estrellado contra un camión con acoplado en
una encrucijada: "Bienvenido a Baja California: NO
CORRA/DON'T SPEED."

EXT. CARRETERA #1 - NOCHE

El Miata del Muñeco disparado pasando CAMARA, a más de 150 km/h. DOS NIÑOS MEXICANOS jugando con trompos bajo la luz del camino lo miran pasar.

INT. MIATA - NOCHE

El Muñeco pasando a toda velocidad por la estación de servicio #1, mirando dos veces a:

VISTA PASANDO: EL CHEROKEE cargando gasolina.

Muñeco saliendo de la ruta.

EXT. PRIMERA ESTACION DE SERVICIO MEXICANA - NOCHE

Dionisio pagando al EMPLEADO, preguntando algo, el joven indicando un pequeño edificio con una ventana alta iluminada detrás de la estación.

Dionisio poniendo vuelto en su bolsillo, caminando hacia el edificio. Pewee entrando en un bar/tienda donde una rocola toca a todo volumen MUSICA RANCHERA MEXICANA.

EL MIATA

El Muñeco entrando en la estación, oculto detrás de un camión.

INT. BAÑO CABALLEROS, ESTACION SERVICIO MEXICANA - NOCHE

Dionisio entrando, tarareando la popular canción, admirando su impresionante musculatura en un espejo rajado, dirigiéndose a un mingitorio corroído debajo de la ventana.

EXT.INT. BAÑO CABALLEROS - NOCHE

Muñeco disparando una mirada hacia la estación, entrando.

Dionisio frente al mingitorio con piernas abiertas y ojos cerrados, tarareando la canción. Muñeco acercándose sigilosamente y, sin pausar, conectando una brutal patada, enterrando su bota de cuero de avestruz en los privados de Dionisio.

Dionisio cayendo a una rodilla, atragantándose en sus testículos. Volviéndose, morado como una remolacha, tratando de sacar el arma bajo su axila, recibiendo una segunda patada de futbolista en la cara.

Su Glock 9mm deslizándose por el piso. Muñeco moviéndose con parsimonia hacia ella, arreglándose el peinado, recogiendo el arma, regresando calmamente, inspeccionando la recámara del arma.

Dionisio yendo por su .38 en su tobillera. Antes de llegar a sacarla, Muñeco empujando la Glock bajo su mandíbula, sacudiendo la cabeza.

MUÑECO

Tch, tch, tch... Dónde están todos?

Dionisio dudando, Muñeco armando el gatillo.

DIONISIO

Pes-ca-dores...

El Muñeco asintiendo sus gracias.

MUÑECO

Envíame un e-mail cuando llegues al infierno...

EXT. BAÑO CABALLEROS, PLANO GENERAL - NOCHE

Un DISPARO DE PISTOLA se escucha, amortiguado por la estructura de ladrillos. Una masa roja cubriendo el vidrio de la ventana.

EXT. ESTACION SERVICIO, BAR - NOCHE

Pewee saliendo, abriendo un agua mineral. El Cherokee regulando frente a la puerta. Pewee deteniéndose a tomar un trago.

La ventana del Cherokee descendiendo hasta la mitad. Muñeco apuntando la .38 Plateada desde adentro de la oscura cabina.

Pewee viendo algo a sus pies, frunciendo el ceño.

SU PDV: la gota de sangre de Little Joe en su zapato blanco.

Agachándose - justo cuando...

El Muñeco apretando el gatillo.

El DISPARO errando a Pewee, haciendo estallar una ventana detrás. Pewee saliendo a la carrera hacia la ruta.

El Muñeco apretando el acelerador a fondo, arando tras él.

Pewee desenfundando sus dos pistolas, disparando a ciegas hacia atrás, cruzando el asfalto. FUERTE BOCINA DE AIRE.

El Muñeco clavando los frenos. Justa a tiempo de evitar...

UN CAMION REMOLQUE PLATEADO DE 18 RUEDAS BARRIENDO EL CUADRO a toda velocidad.

EXT. RUTA #1 - NOCHE

Los neumáticos banda blanca del T-Bird ARRULLANDO contra el asfalto. CAMARA SUBIENDO PARA REVELAR A JACK en el asiento de atrás, aparentemente dormido, pies sobre la Samsonite.

Conchita viajando en el frente, su cabeza descansando contra la ventana del pasajero, semidormida.

Bobby al volante, también luchando contra el sueño. SOSTENER PLANO. Sus párpados finalmente cerrándose Y NOSOTROS

CORTANDO A:

UNA RADIO DE AUTOMOVIL BLAUPUNK

El elegante dial brillando en el sol. Relajante MUSICA CLASICA - Las Variaciones de Goldberg, de Bach, quizás - en perfecto sonido estereofónico.

REVEALNDO el símbolo Ferrari, manos finamente enguantadas conduciendo el vibrante volante con un delicado toque. El velocímetro mordiendo los 300 km/h.

Bobby - su pelo volando en el viento, bufanda de seda flameando detrás de él - conduciendo la bestia convertible en éxtasis.

El paisaje de la Toscana desliziándose al pasar. Solo la MUSICA en la PISTA SONORA.

CORTE A:

EXT. T-BIRD - NOCHE

Bobby en el convertible con el techo abierto, bajo la delicada luz de la luna, dormido tras el volante.

VUELTA A:

LA TROMPA DEL FERRARI

BRAMANDO ahora, tragando Toscana a velocidad vertiginosa.

Bobby sonriendo detras de gafas de sol Gucci, dientes blancos como perlas. Un cartel - FIRENZE 55 km - pasando a gran velocidad contra cielo azul.

Los ojos de Bobby parpadeando en CAMARA LENTA.

CORTE DE VUELTA
A:

RUTA #1 - PLANO GENERAL - NOCHE (DRONE)

El T-Bird desviándose lentamente del asfalto iluminado por la luna.

INT. T-BIRD - NOCHE

Rebotando erráticamente a través de arbustos y cactus.

Conchita despertándose, GRITANDO alarmada.

Bobby clavando los frenos. El automóvil derrapando, girando, finalmente deteniéndose en una lluvia de polvo.

Conchita mirando fijo adelante, su corazón PALPITANDO. Bobby riendo a carcajadas, todavía en Florencia.

BOBBY

Fantástico!

CONCHITA

De que coño te ríes?! Casi nos matas, imbécil!

Bobby sonriéndole, volteándose. Jack durmiendo profundamente, febril. Sangre nuevamente atravesando su camisa.

Bobby tratando de prender el motor - nada. Conchita poniendo una mano en su brazo.

CONCHITA (CONT'D)

Espera.

(Bobby mirando a su mano)

No queremos despertarlo.

Deslizando sus dedos entre el cabello de Jack, sintiendo su temperatura.

CONCHITA (CONT'D)

Vuela de fiebre.

Bobby saliendo del auto. Conchita rápidamente pescando la llave de la Samsonite en el bolsillo de Jack, metiéndosela en su escote, saliendo por la otra puerta.

Bobby encendiendo un cigarrillo. Conchita dando unos pasos, estirándose como una gata, viendo a Bobby observándola.

Parándose frente a los faros del T-Bird, sacando un pequeño paquete de aluminio de entre sus senos, tomando un poco de cocaína con la uña de su meñique, acercándose a Bobby, sosteniéndolo debajo de sus narices.

Ambos mirándose fijos. Bobby parpadeando primero. Sus ojos yendo a su desbordante escote, luego a la coca. Mandándose un saque. Conchita acercándose a la puerta conductor, observando a Jack, plantando un pie desnudo sobre el asiento delantero, dejando a Bobby ver bastante muslo. Dándose un saque ella también, acariciando la Samsonite con el pie desnudo.

CONCHITA (CONT'D)

Nos va a demorar, tú lo sabes.

Bobby mirándola, dudando si ella quiere decir lo que el piensa que quiere decir. Conchita dejándole el último saque.

BOBBY

Debería estar en un hospital, de todas maneras.

Conchita abollando el papel aluminio.

CONCHITA

Cuando tienes razón, tienes razón.

Meneando los dedos de su pié. Bobby mirando sus uñas pintadas, luego a ella. Ella ojeando la maleta.

BOBBY

Tú no estás diciendo abandonarlo.

CONCHITA

Claro que no. Le metemos treinta, cuarenta-mil en un bolsillo... Más, si te hace sentir mejor.

Bobby sonriendo - esto se está moviendo en buena dirección.

BOBBY

Avaros no somos...

CONCHITA

No del todo.

(una risa grave)

Sí me caes bien, en realidad. Un desgraciado. El artículo genuino.

Bobby estudiándola - una pausa antes del salto al vacío.

BOBBY

Porqué tengo esta extraña sensación?

Conchita dando un paso atrás, desabrochándose el sostén debajo de la blusa.

CONCHITA

No puedo imaginar ni una razón. Tú si?

Bobby vibrando de excitación.

BOBBY
No jodas conmigo!

CONCHITA
Pero no lo dices en serio...

PLANO DETRAS DE CONCHITA

Sacándose la blusa. Bobby arrancándose la chaqueta, removiendo el celular en su cintura, tirándolo al asiento delantero, avanzando hacia Conchita como atraído por un imán.

CONCHITA (CONT'D)
Ven conmigo, gatito...Ven A mirar las estrellas conmigo.

CAMARA REVELANDO un par de brillantes esposas sobresaliendo la cintura trasera de la falda de Conchita.

EXT. CIELO AZUL - DIA

SILENCIO. Un BUITRE planeando, entrando el CUADRO.

PDV DE CONDOR:

El T-Bird en el desierto, a unos 30 metros del camino, puertas abiertas. CAMARA CAYENDO A PIQUE y

FUNDIDO VELOZ A:

INT. T-BIRD - DIA

PUSH EN JACK despertando en el asiento trasero del T-Bird, SONIDO INVADIENDO LA PISTA. Escuchando GOLPES AHOGADOS, mirando por la ventana, confundido.

EXT. T-BIRD - DIA

Jack saliendo del automóvil, moviéndose hacia atrás. Conchita esposada al paragolpes, golpeando con un zapato sobre el baúl.

JACK
Vaya, vaya, vaya...Déjame adivinar.

Conchita volteándose, cubriéndose, sorprendentemente modesta. Y furiosa.

CONCHITA
Qué estás mirando?!
(Jack riendo)
He estado golpeando por horas! Creí que habías muerto!

Jack inspeccionando su herida, haciendo un falso gesto de macho, la crisis evidentemente superada.

Sin poder evitar reír a causa de ver a Conchita presa de su propia tela de araña.

CONCHITA (CONT'D)
 (sacudiendo esposas,
 furiosa)
 Dame mi bolsa, idiota! Se llevó la maleta, Jack!

JACK
 (siguiéndole el juego)
 El maricón!

Revisando el T-Bird, encontrando la bolsa de manicura, pasándosela. Luego, notando--

EL INDICADOR DE GASOLINA EN VACÍO

Conchita revisando su bolsa, encontrando la llave, abriendo sus esposas.

CONCHITA
 No te entiendo, te digo que el desgraciado se llevó la plata y te quedas ahí, riendo!

JACK
 Ey... Ganas algunas, pierdes otras.

Abriendo el baúl, inspeccionándolo, sacando una lata de gasolina. Conchita estudiándolo.

CONCHITA
 Que coño está pasando, Jack?

Jack recostándose en el suelo, metiendo un dedo en el agujero dejado por la bala en el tanque. Buscando una cinta de chicle del paquete en su camisa. Vacío. Descartándolo.

JACK
 Tienes chicles en esa linda bolsita tuya?

EXT. RUTA #1 - DIA

Bobby arrastrando la maleta bajo el aplastante sol, empapado en sudor. De pronto deteniéndose. SONIDO DE MOTOR acercándose. Haciendo visera con la mano, tapando el sol.

SU PDV: Una camioneta naranja materializándose en el espejismo sobre la ruta.

Bobby reviviendo, haciendo señas al vehículo.

La camioneta deteniéndose. Un cartel en su constado diciendo: "ELECTRICIDAD DE MEXICO." El EMPLEADO ELECTRICO bajando la radio, ofreciendo una amplia sonrisa.

EMPLEADO ELECTRICO

Buenas!

BOBBY

(apuntándole con el
revolver de Jack)

No, malas!

INT. CAMIONETA - MAS TARDE

Bobby manejando a toda velocidad por Ruta #1, extático, saliéndose con la suya! Musica de MARIACHI en la radio. Lanzando un grito de CHARRO.

Viendo una caja de herramientas asomando debajo del asiento. Manteniendo una mano en el volante, con la otra arrastrándola mas cerca.

Mirando de vez en cuando a la ruta desierta, revisando la caja, encontrando un destornillador fuerte.

Metiendo la punta chata en una de las cerraduras, tratando de forzarla. La cerradura quebrándose. Bobby maldiciendo, metiendo el destornillador bajo la segunda cerradura, presionando con todas sus fuerzas.

La Samsonite estallando al romperse la cerradura: llena con copias de "LA OPINION." No dinero.

Bobby perplejo, por tener un síncope, buscando frenéticamente entre los periódicos. De repente inmóvil - una visión:

FLASH (LEVE CAMARA LENTA): PDV DE BOBBY DESDE EL MERCADO DE LA ESTACIÓN DE SERVICIO, EN CALIFORNIA: JACK, MOVIÉNDOSE DETRÁS DEL CAMION DE PLATAFORMA CON AL CARTEL PROMOVIENDO "LA OPINION."

Bobby mirando con ojos desorbitados al la primera plana del diario anunciando la recaudación récord, lanzando una carcajada histérica.

BOBBY

Aaaaaah! Guau! Perfecto! Ah, Jack y
la ;uta que te parió!

De pronto recordando que está conduciendo.

PDV DE BOBBY

TRES BURROS cruzando lentamente la ruta - casi encima.

Bobby GRITANDO ATERRORISADO, clavando los frenos, bajando cambios, dando un volantazo para evitar las letárgicas bestias.

La camioneta tambaleándose, patinando fuera de la carretera, bajando una zanja, volcando, desapareciendo en una nube de polvo.

Los burros arrastrando sus vasos a través del espejismo en el asfalto.

EXT. ESTACION DE SERVICIO - DIA

Muñeco cargando gasolina en el Cherokee. Metiéndose una barra de mentol en la narices, revisando su peinado en el espejo de la bomba. GRITOS, volviéndose:

El EMPLEADO ELECTRICO llegando a la carrera, balbuceando la historia del secuestro de su camioneta a los EMPLEADOS DE LA ESTACION.

Muñeco escuchando con interés.

EXT. DESIERTO ADYACENTE A RUTA #1 - DIA

Bobby inconsciente junto a la camioneta volcada. Cortes y moretones. De pronto un chorro de líquido amarillento pegándole en la cara. Despertándose en pánico.

REVELANDO a Muñeco, su espalda a CAMARA, calmamente orinándole la cabeza a Bobby. Bobby reculando contra la camioneta, asfixiándose, escupiendo asqueado.

BOBBY

Hey! HEY!

Muñeco cacareando de risa, calmamente guardando su instrumento.

MUÑECO

Te dije que te portaras bien...

BOBBY

Enfermo, hijo de puta!
(escupe disgustado)
Cómo coño apareciste tu?!

Muñeco recogiendo la .45 De Jack del capot the la camioneta - KB-BOOM, KA-BOOM! - perforando dos desesperantes huecos en la puerta, uno a cada lado de la cabeza de Bobby.

MUÑECO

(tapándose las orejas
pitando, aterrorizado)
Qué haces, loco de mierda!

MUÑECO (CONT'D)

(admirando revolver)
Coño, tremenda pieza de artillería,
mano!

(MORE)

MUÑECO (CONT'D)
 Te arranca el corazón de un saque!
 (de pronto fuera de sí)
 DONDE ESTA ESA PERRA!

BOBBY
 Ugh?
 (comprendiendo la
 implicación)
 Oh, Jesus..! Tú y... Oh, Elvis! La
 hija de una gran puta!

MUÑECO
 (espumando de la boca)
 DONDE ESTA MI PUTO DINERO!

BOBBY
 Es una... No lo vas a creer--

KA-BOOM, KA-BOOM! Dos tiros mas volando agujeros en la
 puerta, mas cerca de la cabeza de Bobby. Bobby jadeante,
 apoplético.

BOBBY (CONT'D)
 Espera un minuto, me cago en Dios!
 No lo ves?!
 (recoge un manojo de
 periódicos)
 Yo no lo tengo! Jack! El es el
 que... El desgraciado lo cambió!

Muñeco escrutándolo.

BOBBY (CONT'D)
 Probablemente contándolo en su casa
 en Pescadores!

La bota de avestruz del Muñeco llenando el CUADRO, conectando
 con la cara de Bobby, mandándolo a rodar en sus espaldas.
 Bobby arrodillándose con dificultad, patinándose en los
 periódicos desparramados, sangrando profusamente por la boca.

BOBBY (CONT'D)
 Te estoy diciendo la verdad, puto
 de mierda!

MUÑECO
 Quién coño es Jack?!

BOBBY
 Quién?! Quien... Yo...

MUÑECO
 Maneja un T-Bird?!

BOBBY
 Es una larga historia!
 (WHAM!)
 Si, el T-Bird!
 (MORE)

BOBBY (CONT'D)

Tiene una finca ocho kilómetros al
sur del pueblo, te juro!!

Escupiendo un diente. Una gota de sangre manchando la brillante chaqueta de rayón de Muñeco. El Muñeco mirando fijo al sacrilegio. Bobby con la presencia de mente para salir corriendo delante del diluvio de patadas que siguen. Logrando salir de su alcance.

Muñeco corriéndolo unos metros, desistiendo, retornando a Cherokee.

Bobby de repente deteniéndose, comenzando a seguirlo.

BOBBY (CONT'D)

Dónde vas?! No puedes dejarme acá!
Debes llevarme contigo, man, me
tienes que dejar participar en este
golpe!

Muñeco se detiene.

MUÑECO

Seguro, porqué no?

Apuntándole con la .45, apretando el gatillo. CLICK!

En shock, Bobby saliendo a la carrera. Muñeco apurándose al Cherokee, recogiendo la Glock del asiento, cargando la recámara, mirando dos veces a:

Un camión pintado en el familiar naranja de ELECTRICIDAD DE MEXICO acercándose por la ruta.

Muñeco mirando a Bobby, subiendo al Cherokee, saliendo arando.

Bobby viendo al camión acercándose, bajando la cañada. Una primera página de "La Opinión" tomando vuelo por capricho de una brisa caliente, llevándose la por delante, arrebatándose de la cara, continuando a la carrera, desapareciendo entre arbustos.

INT. T-BIRD - OCASO

El sol bajo el horizonte, un profundo violeta perdurando en los altos cirros.

Jack manejando, ojos en la ruta. Conchita con la mirada sombría perdida en el interminable vista desértica pasando por su ventanal.

Sostenemos los PLANOS hasta que hemos leído hasta el último de sus pensamientos.

Conchita finalmente tornando su mirada a la mano de Jack, tratando de conquistar el juego de las monedas.

Dejándolas caer en el asiento, recuperándolas testarudamente, volviendo a intentarlo.

Ella observando a Jack, preguntándose que le hace latir el corazón a este hombre. Al cabo de un momento, retornándose al paisaje asando al sol, pensativa. De pronto tamboreando con sus uñas el retrovisor exterior: llegando a una decisión.

CONCHITA

Necesito un descanso, Jack.

Sus palabras con un sentido más profundo, Jack percibiéndolo. Ella sonriéndole, sus ojos inundándose sin poder evitarlo.

EXT. MOTEL FRENTE AL OCEANO PACIFICO - NOCHE

Un cielo aterciopelado lleno de estrellas como un manto sobre el paisaje nocturno.

INT. CUARTO DE MOTEL DE CONCHITA - NOCHE

Las manos de Conchita vaciando botellitas de licor en el inodoro.

INT. CUARTO DE MOTEL DE JACK - MISMO MOMENTO

Jack tratándose la herida frente al espejo. SUAVE MUSICA TROPICAL llegando de una vieja RADIO.

INT. BAÑO DE CONCHITA - MISMO MOMENTO

Las manos de Conchita volcando polvo de una botellita de "Kahlua," cerrándola firmemente, sacudiéndola vigorosamente.

INT. CUARTO DE MOTEL DE JACK - ALGO DESPUES

Jack saliendo del baño, abriendo el minibar lleno de botellitas de licores y sodas.

LLANTOS. Jack bajando la radio, poniendo el oído a la puerta conectando con el siguiente cuarto. TOCANDO suavemente la puerta.

JACK

Hey... Estás bien?

Sin respuesta. Tocando otra vez, tratando el picaporte - se abre.

Conchita echada en la cama, enterrada en su almohada. Media docena de de licor vacías desparramadas sobre su mesa de noche.

Jack entrando, sentándose en la cama. Conchita volteándose sorprendida.

JACK (CONT'D)
Lo siento, yo...Toqué. No...
(Conchita evade su mirada,
escondiendo su dolor)
Qué pasa..?

Sacudiendo su cabeza.

CONCHITA
Estoy bien. Solo que...

Abriendo una nueva botellita, rompiendo el sello, leyendo etiqueta.

CONCHITA (CONT'D)
Kijafa... Lo que coño sea...
(ofrece trago a Jack)
Mandate uno.

JACK
(mirando las botellas
sobre la mesita)
Solo necesito respirar hondo.

Ella riendo a través de las lágrimas.

CONCHITA
Si...se me volcó un poco.

Ofreciéndole la botella. Jack evitándola con un moviendo su cabeza. Ella posándola sobre la mesa, abriendo otra.

JACK
No has tenido suficiente?

CONCHITA
Yo nunca tengo suficiente, Jack! Si
ni siquiera puedes tomar un trago
conmigo, entonces dejame sola.

Pausa. Jack tomando la botellita, mandándosela de un saque.

JACK
Te sientes mejor?

Conchita riendo.

CONCHITA
No.

JACK
Bueno, tómatelo con calma.

CONCHITA

Oh, Jack, soy una falsa socialista,
Marielita cubana en tacos rotos de
seis pulgadas y...otra maldita uña
rota!

Mostrando su mano y en efecto con una segunda uña quebrada.

La musica llegando del cuarto de Jack cambiando. A una rumba.
Ambos oyéndola. Jack bailando un par de pasos.

JACK

No, Fidel..!

Los ojos de Conchita anegándose otra vez.

CONCHITA

Deja...

Mandándose el resto del licor, mirándolo, sintiéndose
atraída. Jack evitando su mirada.

JACK

No soy bueno a esto...Nunca he
sabido como ayudar a nadie...a
solucionar su vida...

Conchita tocando su uña rota.

JACK (CONT'D)

Dónde está tu bolsita, en el carro?
(yendo a buscarla)
Yo la...

Conchita poniendo una mano en su brazo, deteniéndolo,
acariciando su sien.

CONCHITA

Tienes niños?

JACK

Una niña. Seis años.

CONCHITA

Cómo es su nombre?

JACK

Estrellita.

CONCHITA

Que lindo. Pequeña estrella. Muy
lindo.

Sos ojos cayendo en una bolsa de "ROPA SUCIA" colgando de un
gancho.

Tomando un puñado surtido de botellitas.

CONCHITA (CONT'D)

Una mujer necesita amor, buen mozo.
Puede tener todo lo demás en la
vida, pero sin amor, una mujer
nunca...

(estudia sus uñas)

Nunca podrá llegar a ser...una
reina.

Abriendo una de las botellitas.

Jack escuchando un MOTOR afuera, moviendo a un lado la
cortina para espiar. El T-Bird aún en al estacionamiento.

Conchita observándolo en el espejo, volteándose, arrojándole
la botella drogada. Jack atrapándola instintivamente.

Conchita leyendo la etiqueta en la botella.

CONCHITA (CONT'D)

Cachaca...Has probado alguna vez?

JACK

Creí que tu eras tequila.

CONCHITA

Supongo que en días como este
cualquier cosa sirve. Qué te toco?

JACKLEE

Kahlua.

Ríen.

CONCHITA

Dale, ven...si no vas a dormir
conmigo al menos ayúdame a
emborracharme.

Luchando contra las lágrimas, mandándose un trago para
ocultarlas.

Jack abriendo la botellita drogada, mirándola, mandándose
de un saque.

EXT. MOTEL - DIA

PANORAMICO. El letrero de neon: "MOTEL BAJA CALIFORNIA,"
brillando pálidamente en el sol de la mañana.

INT. CUARTO DE CONCHITA - DIA

Jack en la cama, durmiendo vestido, en posición fetal.
Reflejos de colores jugueteando en su rostro. RADIO RELIGIOSA
llegando del cuarto de Jack. Despertándose, sus ojos
enfocándose en:

Una fila de botellas miniatura alineadas sobre la alfombra, como un trencito fantasía: Duzo, Veraña, Cajun, Metaxa, Picón...Hazes de luz dorada penetrando las botellitas multicolor.

Mirándolas, sin recordar exactamente dónde está. Levantándose en un codo, sintiendo un enorme dolor de cabeza. Un camión remolque de 18 ruedas pasando como una tormenta, haciendo VIBRAR las ventanas. De pronto, Jack dejando el CUADRO.

EXT. MOTEL - CONTINUADO

Jack explotando del cuarto de Conchita. TIRANDOLO HASTA el T-Bird. Las llaves colgando de la puerta del baúl. La rueda trasera desinflada, la válvula a su lado.

Jack mirando dentro del baúl. El doble fondo removido, vacío excepto por el bolsón de manicura rosada de Conchita, con una nota escrita a mano: " PARA TU PEQUEÑA ESTRELLA."

Jack mirándolo fijo, dejando escapar una risa irónica. Pateando la goma desinflada, de pronto furioso.

EXT. RUTA #1 - DIA

El camión con acoplado plateado que vimos pasar por la estación de servicio dirigiéndose a CAMARA. Sonando su fuerte bocina de aire. ABRIENDO EL PLANO revelando a Conchita caminando paso vivo en sus tacos altos, cargando la gorda bolsa de ropa para lavar bajo el brazo.

Volteándose, ofreciendo una gran sonrisa, haciendo de do con su pulgar pintado con el 10 de pique.

El CAMIONERO AMERICANO reduciendo la velocidad, bajando los cambios, deteniendo el camión, abriendo la puerta pasajero, llamando.

CAMIONERO
Dónde va, señorita?!

CONCHITA
Y usted?

CAMIONERO
(indicando la ruta)
Para alla está solo Cabo.

CONCHITA
Tienen un aeropuerto allí?

CAMIONERO
Dónde diablos piensas lavar su
ropa?

(MORE)

CAMIONERO (CONT'D)
 (Conchita sonríe, asegura
 la bolsa en sus brazos)
 Sí, tienen aeropuerto...M ntate.

EXT. MOTEL - DIA

Jack cambiando la rueda. Depositando la bolsa rosa en el asiento trasero, las herramientas en el baúl, cerrándolo, apresurándose a regresar al cuarto de motel. LO ACOMPAÑAMOS al baño. Abriendo un grifo, lavándose.

EXT. RUTA #1 - DIA

Muñeco conduciendo el Cherokee, fumando furioso. Volviéndose al ver:

VISTA AL PASAR:

El T-Bird frente a la puerta abierta del cuarto del motel.

Muñeco apretando el freno violentamente.

INT. CUARTO DE BAÑO DE JACK - MOMENTOS DESPUES

Jack saliendo, secándose la cara con una toalla.

La Glock del Muñeco conectando con la cara de Jack, derrib ndolo al piso.

MUÑECO
 Espero que t  seas Jack!

Pate ndolo varias veces, enviándolo al fondo del cuarto.
 SOBRE ACCIÓN:

MUÑECO (CONT'D)
 Dónde está mi perra?!
 Dónde está mi plata?!
 Dónde está mi perra Y mi plata?!

JACK
 (logrando ponerse de pie,
 escupiendo sangre)
 Tengo malas noticias y buenas
 noticias.

MUÑECO
 Ni intentes hacerte el cómico
 conmigo!

Armando el gatillo de la Glock. Jack arroj ndole un puñado de botellitas, salt ndole encima.

EXT. PARTE DE ATRAS DEL MOTEL - CONTINUADO

Jack y el Muñeco explotando por una ventana.

La Glock volando por los aires.

Muñeco de pie primero; conectando una brutal patada a las costillas de Jack, buscando la pistola.

En el suelo, a medio camino entre ellos y un viejo granero.

Antes de que Muñeco logra moverse, Jack juntando fuerzas, conectando dos potentes golpes, enviando al Muñeco de espaldas contra un cuarto de herramientas.

Muñeco tomando una horquilla, devolviendo el ataque.

Jack tomando una pala justo a tiempo de interponerla a la horquilla. Sus armas enredándose. Muñeco golpeando con el mando de la horquilla, intentando otra vez ensartarlo con la horquilla.

Jack echándose a un lado, las puntas de la horquilla clavándose profundamente en la madera de la pared del granero. Muñeco intentando desclavarla, abandonándola al no lograrlo, conectando una patada, propulsando a Jack a través de la enclenque puerta.

INT. GRANERO - CONTINUADO

Jack rodando en el suelo. Una MULA espantándose. Muñeco lanzándose tras Jack, pateándolo varias veces más.

Jack tomándose el costado herido, escupiendo sangre, dolorido, apenas de este lado de perder el sentido.

Muñeco deteniéndose, exhausto, apoyando una de sus botas color lavanda contra el pecho de Jack, agachándose a colocar la cabeza de Jack como pelota de fútbol al patear un penal.

MUÑECO

Nos vemos en el infierno un día de estos...

Entre el aturdimiento, Jack viendo:

Muñeco CABEZA ABAJO, sonriendo, a contra luz en el espacio dejado por la puerta rota del granero, tomando un paso atrás para dar muerte.

Los dedos de una mano de Jack alcanzando una torta de bosta, arrojándosela en la cara.

Muñeco trastabillando hacia atrás, cayendo, rompiendo el débil corralito de la mula.

El animal espantado lanzando una patada, pegándole a Muñeco en la garganta con un terrible CRUJIDO.

Muñeco incapaz de respirar, trastabillando hacia atrás, llevándose las manos a la destrozada vía respiratoria, cayendo contra la pared del corral, jadeando por aire, desesperado. Hasta que no se mueve más.

Sus ojos sin vida mirando en - las partes privadas de la mula.

Jack yaciendo a unos metros, exhausto.

EXT. RUTA #1 - DIA

Bobby a pie, pasando un cartel: "PESCADORES, 3 km."

BOBBY
(como Elvis)
"Love me tender, love me sweet..."

El sol a sus espaldas. Bobby siguiendo a su larga sombra con los pasos desordenados de un alma rehusada salvación. MOTOR, Bobby retornándose, levantando el pulgar.

NOTA: CUBIERTO EN MORETONES Y MANCHADO CON SANGRE, COMO LO RECORDAMOS EN LA PRIMERA ESCENA.

UNA FAMILIA BLANCA en una camioneta con patente de California comenzando a detenerse. La MADRE viendo al autoestopista ensangrentado, urgiendo al marido a acelerar.

BOBBY (CONT'D)
(furioso)
Espero que mueran todos de sífilis,
yankees mama-huevos--!

Volteándose al SONIDO DE OTRO MOTOR. Levantando su pulgar otra vez, esperanzado.

INT. T-BIRD - DIA

Jack manejando tranquilamente por la Ruta #1. Sus manos buscando musica en la radio de estaciones en español, finalmente Elvis, claro y estridente: "You Don't Know Me." ("No me conoces").

Sacando las balas sueltas de su bolsillo, cargando su .45. Sos ojos apercibiendo alguien a lo lejos, en el camino.

EXT. RUTA #1 - DIA

Bobby parándose al costado del camino, cegado por el sol poniente, tratando de identificar el vehículo que se aproxima. Su expresión cambiando de perplejidad a alarma al reconocer el T-Bird. Saliendo a la carrera hacia el desierto.

INT. T-BIRD - CONTINUADO

Jack apretando el acelerador.

EXT. DESIERTO ADYACENTE A RUTA #1 - CONTINUADO (GRUA)

El T-Bird rebotando en el terreno irregular tras Bobby.

CAMARA YENDO EL CIELO: UN ALCON VOLANDO EN CIRCULOS CONTRA NUBES NEGRAS. ESCONDIENDO EL FUNDIDO Y PAN DOWN REVELANDO A BOBBY, EMPAPADO EN TRANSPIRACION, CAVANDO LA TUMBA, LLORANDO LASTIMOSAMENTE.

BOBBY

No quiero morir así, Jack, me cago en Dios...no así. Vas a tener que vivir con esto, hermano... Fue Little Joe! Debes creerme..!

(mirando al cielo,
desesperado)

Por favor, Dios, Elvis! No dejen que esto pase... Deberías haberme matado en aquel entonces - quizás - pero no ahora... Jack, soy inocente!

Jack con el arma en Bobby, lúgubre. Una pausa.

JACK

Ares una puta maldición, Bobby.

BOBBY

(encogiéndose, esperando el disparo)

No, Jack! Espera, necesito rezar... Cómo decía...? Ah, si..."Padre nuestro que estás en los cielos, Santificado sea...tu nombre..." Coño, Jesus, Jack esto es una locura!

Jack indicando con el revolver.

JACK

Es suficiente...

BOBBY

Arderás en el infierno, Jack!

Jack observándolo: los gemidos miserables: todos esos años.
Se vuelve.

JACK

Los únicos chistes que entendiste
siempre fueron los tuyos, Bobby...

Abriendo el baúl del T-Bird.

Viendo una oportunidad, Bobby carga con la pala, con furia asesina.

Jack volviéndose, armando el gatillo del revolver.

El tiempo elástico, se podría echar a un lado - dejar al perro enfermo escapar. Pero no hoy. No otra vez. Tirando el gatillo: KA-BOOM!

Bobby recibiendo el disparo en el pecho. Dejando caer la pala, poniendo un dedo tembloroso en el la perforación que ahora comienza a sangrar, mirando a Jack incrédulo.

FLASH: el cartel de ruta en Toscana - FIRENZE 1 Km - en un ángulo extraño, pasando en silencio.

Bobby tratando de tocar a Jack, agonizando. Jack dando un paso a un costado mirando a Bobby caer SIN SONIDO contra el baúl abierto donde - ahora lo vemos junto con Bobby - yace el cuerpo del Muñeco.

Bobby mirando al cadáver con la mirada vidriosa, volviéndose a Jack con profunda confusión. Mirando hacia la fosa abierta en el desierto. El tiempo alargándose con la absurda noción que esta tumba era para Muñeco, no él.

Largando una terrible carcajada llena de sangre. Comenzando a decir algo...la muerte llevándose. Cayendo sin vida a la tierra roja como una marioneta con los hilos de pronto cortados.

Jack mirando al bulto a sus pies. Detrás de su máscara de dolor y tristeza también percibimos alivio, liberación. Un BURRO REBUZANDO FUERTEMENTE. Jack parpadeando de vuelta a la realidad.

TRES BURROS mirando desde una loma, rumiando.

Jack llorando amargamente.

Cuando los burros han visto suficiente, el primero den la fila continua su camino y los otros dos lo siguen arrastrando su vasos con fatiga.

NUEVO PLANO - POCO DESPUES

El sol cayendo. Jack compactando la tierra sobre la tumba con su pie. TRUENOS RETUMBAN.

NUEVO PLANO - POCO DESPUES

El baúl abierto del T-Bird, la lata roja de gasolina sobre el guardafango delantero.

Jack, dolorido, metiendo el cuerpo de Bobby en el asiento delantero. Recostándose en la puerta para recuperar el aliento.

Ahora moviéndose con energía: arrojando el revolver adentro; quitándose el reloj con banda de piedra turquesa, ajustándola a la muñeca de Bobby; quitándose su alianza, poniéndosela en el dedo de Bobby; sacando la billetera de su bolsillo, metiéndola en la guantera.

NUEVO PLANO

Jack vertiendo gasolina sobre el cuerpo de Bobby, retornando la lata al baúl, cerrándolo, encendiendo su Zeppo, tirándolo al interior. Fuego envolviendo al cadáver.

Jack viendo la bolsa rosada para Estrellita en el asiento de atrás, recuperándola entre las llamas justo antes de que...

El vehículo entero se envuelve en llamas.

PANORAMICO

TORMENTA DE UN LADO, UNA ESPECTACULAR PUESTA DE SOL SOBRE EL OCEANO DEL OTRO. AQUI SE PRESIENTE UN PLANO PROCESADO. PERO LO MERECE: BAJA NUNCA SE VIO TAN BELLA, TAN CONTRADICTORIA, TAN PRIMARIA. EL HUMO SUBIENDO AL CIELO, COMO UNA OFRENDA.

EXT. FINCA DE JACK - OCASO

Estrellita sentada en un charco de luz naranja, en la veranda, dibujando con tizas en el piso de ladrillos.

Pájaros en un jaula CANTANDO MELODIOSAMENTE. Suspiro en el fondo, trabajando el cuadro de chili.

El canto de los pájaros de pronto deteniéndose. Estrellita levantando la vista.

Jack acercándose a través de las últimas ondas del calor - renacido, purificado.

Estrellita dejando todo.

ESTRELLITA

Papi!

Corriendo hacia él.

SUSPIRO

Levantando la cabeza de su trabajo.

PLANO GENERAL

Estrellita y Suspiro corriendo a los brazos de Jack.

ESTRELLITA (CONT'D)
 (notando la sangre)
 Qué te pasó, Papi?

PLANO CERCANO

Jack acariciándola, ofreciéndole la bolsa se maquillaje rosada.

JACK
 Para ti.
 (los ojos de la niña se
 iluminan)
 El regalo de Bobby.

Suspiro mirando a Jack. Los tres caminando hacia la casa.

Estrellita relegado, abriendo el bolso.

BOLSO DE MANICURA

Las pequeñas manos de Estrellita sacando una bandeja con frascos de esmalte de distintos colores.

Tirando de algo blando y cilíndrico metido debajo. Un grueso rollo de billetes de \$100. Frunciendo el ceño.

ESTRELLITA
 Papi..?

Jack volteándose.

Estrellita inclinando la bolsa, mostrando los rollos apretados de billetes. Calculamos 40-50 mil dólares. Más si no hará sentir mejor.

Suspiro mirando a Jack. Pausa. Jack tornándose pensativo al ocaso.

EXT. SKYLINE DE NUEVA YORK - DIA

NEVANDO. Estamos lejos de los rascacielos. MUSCIA TROPICAL (versión cha-cha-cha de "Cuando Salí de Cuba," quizás) viniendo de algún lado. CAMARA DESCENDIENDO hasta revelar un salón de belleza yd manicura. El cartel de neon, "JACKS & QUEENS," cintilando con un logo de dos delicadas manos ilustradas como lo indica su nombre.

ACERCANDONOS al gran ventanal reflejando Spanish Harlem cuando una LIMUSINA NEGRA estaciona frente al negocio.

INT. SALON DE BELLEZA-MANICURA - DIA

OCHO COSMETOLOGAS de aspecto eficiente, en uniformes inmaculados dispensando servicios muy profesional.

El lugar esta amenizado con gran numero de espejos, metal brillante y televisores de última generación, con auriculares para cada uno de los numerosos CLIENTES.

La musica viene del equipo estéreo junto a un bar de espresso y caja registradora detrás del cual Conchita, vestida en un inmaculado pero sexy uniforme, cobra y dispensa sonrisa. El Paraiso!

Una seria MANICURISTA acercándose.

MANICURISTA

Señorita Bacardi, un caballero quiere saber si usted le puede dar una manicura - personalmente.

Haciendo típico gesto de dinero.

CONCHITA

Gracias, amor.

MANICURISTA

Puesto cinco.

Conchita arreglándose el peinado al espejo, LA LLEVAMOS portando una sonrisa de propietaria a través del concurrido salon de belleza. Llegando a una bien equipada mesa de manicura, poniendo una toallita con su logo sobre su rodilla.

CONCHITA

(su más sexy sonrisa)

Como andamos hoy, buen mozo? Veamos que tenemos aquí.

Palmeándose la rodilla desnuda. Una familiar y masiva mano, llena de oro, viniendo a descansar lentamente sobre la toalla.

Los ojos de Conchita cayendo en el extraño y delgado muchacho - Pewee - esperando al lado de limusina, tomando Evian. Comenzando a trabajar en la gruesa mano.

CONCHITA (CONT'D)

Entonces, de dónde venimos, amor?

DON SARMIENTO

Baja California.

El corazón de Conchita se salta un latido. Levantando la vista. Don Sarmiento sonriendo siniestramente.

DON SARMIENTO (CONT'D)

Conoces?

CONCHITA
(la sangre latiendo en sus
sienes)
Uh-uh...

Recuperándose rápidamente, encogiendo sus hombros - haciendo milagros para su escote - sonriendo.

CONCHITA (CONT'D)
Pero adoro viajar.

CORTE A NEGRO

TITULOS DE FIN